

## Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

**5552**-е заседание

Четверг, 19 октября 2006 года, 10 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Аргентина . . . . . . . . . . . . . г-н Майораль Члены. Китай .....г-н Лю Чжэньминь Лания . . . . . . г-жа Лёй Франция ..... г-н де ла Саблиер Греция . . . . . . . г-н Василакис Российская Федерация . . . . . . . . . . . . . . г-н Чуркин г-н Бурьян Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ..... сэр Эмир Джоунз Парри Объединенная Республика Танзания . . . . . . . г-жа Тадж Соединенные Штаты Америки . . . . . . . . . г-н Бренсик

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

## Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

## Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Бахрейна, Кубы, Финляндии и Израиля, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гиллерман (Израиль) занимает место за столом Совета; представители других вышеназванных стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить Совету, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций, датированное 17 октября 2006 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2006/827 и в котором говорится следующее:

«Имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии со сложившейся практикой предложил Постоянному наблюдателю от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета, которое состоится в четверг, 19 октября 2006 года, и будет посвящено положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании в соответствии с временными правилами процедуры Совета и установившейся в этой связи практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны пригласить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря г-на Альваро де Сото.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на де Сото занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря г-на Альваро де Сото.

Я предоставляю слово г-ну де Сото.

Г-н де Сото (говорит по-английски): На Ближнем Востоке сегодня сложилась ситуация, в которой каждодневной борьбе за право определять судьбу израильтян, палестинцев, ливанцев, сирийцев и региона в целом схлестнулись две тенденции: одна, ведущая к кризисам, и другая — к поискам возможностей урегулирования конфликта.

В центре этого конфликта — проблема Израиля и Палестины. В ее контексте в секторе Газа продолжается кровопролитный конфликт. В течение нескольких месяцев Израиль проводит военные операции с вторжением танков, десантников и пехоты и совершает целенаправленные убийства с воздуха и моря с заявленной целью предотвращения ежедневных ракетных обстрелов населенных пунктов на юге Израиля палестинскими боевиками. Эти операции активизировались после захвата 25 июня

израильского солдата и убийства двух других солдат палестинскими боевиками, просочившимися в Израиль из Газы.

За это время в результате израильских операций были убиты 295 палестинцев, в том числе 66 детей, и ранены еще 1113 человек. Однако ни интенсивные операции, ни продолжающиеся дипломатические усилия не привели ни к освобождению захваченного солдата, ни к прекращению неизбирательных ракетных обстрелов, в результате которых за период с 25 июня были ранены 20 израильтян.

Некоторые израильские источники в израильских силах обороны (ИДФ) и службах разведки утверждают, что контрабанда оружия в сектор Газа в последние месяцы возросла и что в этих целях используются тоннели, проходящие под Филадельфийским коридором и в других местах. В последние дни ИДФ провели наземную операцию вдоль этого коридора, и сегодня поступили сообщения о том, что ИДФ намереваются активизировать военные операции в Газе.

Египетские официальные лица, возглавляющие в настоящее время дипломатические усилия по урегулированию этого конфликта, сообщают, что сейчас обсуждается пакет предложений, разработанный с целью устранения озабоченностей обеих сторон, однако захватчики заявляют, что им необходимы дополнительные гарантии. На прошлой неделе в Каире я заявил о полной поддержке Организацией Объединенных Наций предпринимаемых Египтом усилий и выразил нашу готовность оказывать посильную помощь.

Наряду с военным кризисом необходимо также преодолеть политический кризис Палестинской администрации, возглавляемой в течение последних нескольких месяцев президентом и премьерминистром, у которых различные программы и которые в результате кровавых столкновений между соперничающими силами обороны сегодня оказались по разные стороны баррикад. Палестинское общество один день выступает за достижение национального единства, а на другой день находится на грани гражданского конфликта.

Президент Аббас объявил 11 сентября, что он договорился с премьер-министром Ханией о политической платформе правительства национального единства. 20 сентября «четверка» приветствовала

эти усилия в надежде, что в программе правительства национального единства будут учтены сформулированные «четверкой» принципы, что содействовало бы скорейшему подключению международного сообщества к этому процессу.

К сожалению, эти усилия не дали никаких положительных результатов из-за того, что премьерминистр Хания выступил с рядом заявлений, в которых он поставил под сомнение основные положения этой платформы. Недавние усилия региональных посредников, направленные на содействие объединению палестинцев, также оказались тщетными. В ходе наших контактов как с президентом, так и с правительством мы продолжаем настоятельно призывать их лично, а также движения, которые они представляют, приложить дополнительные усилия в целях преодоления имеющихся у них разногласий.

Мы осознали, насколько важно было обеспечить успех этих усилий, две с половиной недели назад, когда были убиты восемь палестинцев и более 70 человек получили ранения во время вооруженных столкновений в Газе между ударными палестинскими силами безопасности, в большинстве своем преданными движению «Фатх», и силами исполнительной власти, развернутыми министром внутренних дел, представляющим движение ХАМАС. Сотрудники Организации Объединенных Наций на местах также сообщают о все более широком использовании традиционных методов правоохранительной деятельности по мере того, как члены семей начинают прибегать к самозащите и собственными руками отправлять правосудие. Сотрудникам гражданской полиции — единственной гражданской службы, которая способна обеспечить общественный порядок и защиту населения на оккупированных палестинских территориях, где ситуация в плане безопасности постоянно ухудшается, — с марта было выплачено менее 40 процентов их заработной платы, и сегодня лишь половина из них приходит на работу.

С 13 августа весь государственный сектор поражен всеобщей забастовкой. Три четверти медицинских работников не выходят на работу, и по данным ВОЗ большинство больничных палат фактически закрыты. В результате БАПОР было вынуждено открыть свои медицинские объекты для лиц, не являющихся беженцами. В забастовке участвуют 90 процентов преподавателей, нанятых Палестинской администрацией для школ Западного берега,

что грозит срывом учебного года. И здесь БАПОР было вынуждено вмешаться. Все более очевидны изменения, происходящие в министерствах в связи с продолжающейся заменой сотрудников среднего и высшего звена новыми, лояльными правительству, чиновниками, которая может ускориться по мере того как свои должности покидают сотрудники, которым перестала регулярно выплачиваться зарплата.

Мы приветствуем усилия Европейской комиссии по нейтрализации негативных последствий кризиса путем обновления и расширения временного международного механизма, одобренного «четверкой» в прошлом месяце. Тем не менее, этот механизм не может заменить собой Палестинскую администрацию, равно как не может быть обеспечено его долгосрочное финансирование. Главная непосредственная причина палестинского финансового кризиса заключается в том, что Израиль до сих пор не вернул почти полмиллиарда долларов, собранных в виде налога на добавленную стоимость и таможенных пошлин. Важность этого вопроса вынудила «четверку» предложить сторонам рассмотреть возможность перевода этих средств через временный международный механизм, по крайней мере для начала.

Осуществление Соглашения о передвижении и доступе, заключенного почти год назад, могло бы помочь вернуть палестинцам надежду. «Четверка» считает, что Рафах и другие пропускные пункты должны оставаться открытыми в соответствии с Соглашением. Несмотря на проводимые членами «четверки» переговоры с израильскими властями в отношении конкретных мер по продвижению вперед, в том числе предложений, выдвинутых Организацией Объединенных Наций, политика Израиля, заключающаяся в почти полной блокаде Газы, продолжается. Израиль испытывает оправданную озабоченность в связи с передвижением людей и товаров через границу с сектором Газа, и мы продолжаем оказывать давление на Палестинскую администрацию, с тем чтобы она выполнила свои обязательства по Соглашению о передвижении и доступе, связанные с защитой и управлением пропускными пунктами. Со своей стороны, Израиль по Соглашению обязался обеспечивать непрерывную работу пунктов и содействовать экспорту сельскохозяйственной продукции из Газы. В то время как конкретные угрозы для безопасности могут требовать конкретных ответных действий, анализ осуществления Соглашения говорит о том, что значительное ужесточение контрольно-пропускного режима на пунктах в Рафахе, Карни и Эрезе в основном вызвано двумя произошедшими в 2006 году событиями: формированием правительства Палестинской администрации во главе с движением ХАМАС и похищением израильского военнослужащего. Видимо, только отделив вопросы экономического доступа для мирных жителей от зашедшей в тупик политической ситуации можно обеспечить осуществление Соглашения о передвижении и доступе. Только тогда Палестина получит возможность восстановить свою экономику.

Пока же передвижение на Западном берегу за год осложнилось на 40 процентов. Строительство поселений продолжается, при этом недавно было объявлено о строительстве еще 950 единиц жилья на Западном берегу. Сооружение основного здания полицейского участка в квартале Е1 между Иерусалимом и поселением Маале-Адумим почти завершено. Продолжается возведение стены на оккупированной территории, в том числе вокруг Иерусалима, несмотря на консультативное заключение Международного Суда.

В последние месяцы также ужесточился допуск членов палестинской диаспоры на оккупированные палестинские территории. Палестинцам, имеющим иностранные паспорта, в том числе бизнесменам, студентам и специалистам, все чаще отказывают в визах, которые необходимы, чтобы встретиться с супругом, семьей или решить деловые вопросы. Должен также сообщить, что премьер-министр Ольмерт объявил после ливанской войны, что заявленные во время его предвыборной кампании планы, в частности, в отношении вывода израильских поселений из некоторых районов Западного берега, заморожены. Премьер-министр, однако, выразил готовность встретиться с президентом Аббасом, и советники двух лидеров прорабатывают такую возможность. Министр иностранных дел Ливни и президент Аббас встретились в прошлом месяце на открытии общих прений а Генеральной Ассамблее.

Очевидно, что равновесие между кризисом и возможностями в Ливане является хрупким: приданный резолюцией Совета Безопасности 1701 (2006) импульс сталкивается с серьезной политической напряженностью в стране, и это вызывает по-

стоянную озабоченность. Организация Объединенных Наций продолжает тесно сотрудничать со всеми сторонами, убеждая политических лидеров конструктивно участвовать в диалоге для урегулирования имеющихся противоречий. Совету вскоре будет представлен доклад об осуществлении резолюции 1559 (2004). Секретариат также будет продолжать докладывать Совету напрямую о ходе осуществления резолюции 1701 (2006), поэтому я воздержусь в рамках данного брифинга от дальнейших комментариев по этому вопросу.

Должен также сообщить, что премьер-министр Израиля Ольмерт призвал к прямым переговорам между Израилем и Ливаном, но премьер-министр Ливана Синьора подтвердил позицию своей страны, которая заключается в том, что она будет последней, которая подпишет мирный договор с Израилем. В то же время президент Сирии Ассад неоднократно публично высказывал готовность провести с Израилем переговоры для обеспечения возвращения оккупированных Голанских высот и установления прочного мира между Сирией и Израилем. Эти заявления обсуждались в Израиле, но израильский премьер-министр отклонил эти предложения, заявив, что Сирия должна прекратить поддержку, которую она якобы оказывает террористам. Г-н Ольмерт также заявил, что пока он занимает пост премьерминистра, Голанские высоты будут оставаться частью Государства Израиль.

В результате непрекращающегося насилия в Газе и на юге Израиля продолжает гибнуть, получать увечья и подвергаться опасности гражданское население. Палестинцы должны прекратить запуск ракет, как и израильтяне должны прекратить военные операции. Обе стороны должны соблюдать свои обязательства в отношении гражданского населения, как того требует международное гуманитарное право. Фактическая осада Газы катастрофическим образом влияет на жизнь рядовых палестинцев, душит надежду и нагнетает отчаяние, в то время как непрекращающиеся запуски ракет, нацеленных на израильские населенные пункты, такие как Сдерот, причиняют острую боль простым израильтянам. Палестинские институты продолжают разрушаться, а страдания мирного населения усиливаются и усугубляются, особенно в Газе. Сочетание почти полной изоляции сектора Газа, невыплата зарплат в государственном секторе, отсутствие законности и порядка, деградация сферы услуг, продолжающиеся воздушные и наземные военные удары и отсутствие каких бы то ни было политических перспектив — все это создает действительно взрывоопасную ситуацию, столь же потенциально опасную для Израиля, сколь она опасна сейчас для палестинцев. По словам моего коллеги Яна Эгеланна, Газа — это бомба с часовым механизмом, и обезвредить ее можно только политическими средствами. Организация Объединенных Наций в полной мере осознает всю сложность проблем, стоящих в этой связи перед премьер-министром Ольмертом и президентом Аббасом. Вместе с тем мы убеждены, что и они, и их граждане заинтересованы в конструктивном диалоге, и мы готовы оказать полную поддержку их усилиям по развитию этого диалога.

Трудности, которые по-прежнему препятствуют усилиям по формированию палестинского правительства национального единства не должны давать нам повод думать о возможном существовании простой магической формулы или рецепта быстрого урегулирования нынешнего палестинского политического кризиса. Путь национального единства открывает наиболее оптимальную и, пожалуй, единственную возможность для того, чтобы остановить сползание к анархии и чтобы силы безопасности, контролируемые президентом, и те, которые находятся под юрисдикцией министерства внутренних дел, вместо того, чтобы продолжать участвовать в уличных столкновениях, общими усилиями обеспечили минимальный правопорядок для палестинцев и не допускали нападений на Израиль. Такому правительству потребуется международная поддержка, чтобы оно могло реализовать чаяния палестинского народа на установление верховенства права и достижение прогресса в урегулировании на основе решения о сосуществовании двух государств. Вот почему его платформа должна отражать принципы «четверки», а доноры, в свою очередь, должны заявить о своей готовности вновь подключиться к процессу, если наметятся реальные сдвиги, в полной мере сознавая, что эти сдвиги должны быть не единичными случаями, а носить характер процесса.

Международное сообщество также ожидает, что все действия членов правительства Израиля и все его законодательные акты будут отражать приверженность принципам мирного процесса, в том числе цели урегулирования на основе решения о сосуществовании двух государств, что позволит положить конец оккупации, начавшейся в 1967 году, а

также приверженность выполнению своего обязательства не поддерживать и не осуществлять политику, которая приводит к необратимым последствиям на местах или предвосхищает решение вопросов об окончательном статусе. Израиль, конечно же, должен делать больше в этом отношении, учитывая продолжающееся строительство стены, укрепление поселений и практически беспрепятственное массовое создание блок-постов, которые и сам Израиль считает незаконными, несмотря на его заявления о намерении относительно приверженности обязательствам, закрепленным в «дорожной карте».

В прошлом месяце на своем совещании в Нью-Йорке представители «четверки» подтвердили свою приверженность «дорожной карте» как средству достижения цели создания двух демократических государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. «Четверка» также подчеркнула необходимость вызывающего доверие политического процесса для достижения прогресса в урегулировании палестиноизраильского конфликта на основе решения о сосуществовании двух государств. Организация Объединенных Наций продолжает тесно сотрудничать с партнерами «четверки» в целях определения путей возобновления такого политического процесса с участием Израиля и Палестины.

Конечная цель международного сообщества, конечно же, заключается в установлении мира не только между Израилем и Палестиной, но и между Израилем и Сирией и Израилем и Ливаном. Резолюция 1701 (2006) Совета Безопасности подчеркивает необходимость установления справедливого прочного и всеобъемлющего мира в регионе. Мой круг ведения в регионе отражает приверженность Организации Объединенных Наций достижению этой цели. Арабская мирная инициатива, одобренная Советом арабских государств в Бейруте в 2002 году, также является важной частью этой региональной мозаики. Серьезный и систематический поиск мира в регионе потребует диалога с участием всех сторон в конфликте, который должен вестись параллельно усилиям по регулированию кризисов, поискам новых возможностей и обеспечивать, чтобы развитие событий в одном направлении не препятствовали развитию событий в другом направлении.

Недавние события также подчеркнули взаимосвязь между проблемами региона и недостатками

фрагментарного или разобщенного подхода, отличающегося от подхода, скоординированного и комплексного. Признаки готовности Израиля начать дискуссию с правительством Ливана и готовности президента Сирии начать переговоры с Израилем, какими бы гипотетическими они ни были, должны рассматриваться именно в этом свете, и мы надеемся, что возможность переговоров между противниками с целью урегулирования разногласий не будет упущена.

Вместе с нашими коллегами по «четверке», Организация Объединенных Наций, работая со сторонами и нашими региональными партнерами, сделает все для того, чтобы восстановить этот мост в виде тщательно контролируемого и вызывающего доверие политического процесса, основанного на одновременном осуществлении сторонами своих обязательств, ведущего к четко определенному всеобъемлющему миру. Цель Организации Объединенных Наций по-прежнему заключается в том, чтобы на основе полного осуществления соответствующих резолюций этого Совета обеспечить безопасность и полное признание государства Израиль в рамках международно признанных границ, прекращение оккупации для палестинского народа, живущего в независимом суверенном государстве, возвращение Сирии ее земель, полный суверенитет и безопасность Ливана.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на де Сото за его брифинг.

В соответствии с пониманием, достигнутым между членами Совета, я хотел бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления не более чем пятью минутами, с тем чтобы Совет мог быстро выполнять свою работу.

Г-н Аль-Бадер (Катар) (говорит по-арабски): Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого важного очередного заседания, которое позволит членам Совета быть в курсе событий, происходящих на Ближнем Востоке. Хочу также поблагодарить г-на Альваро де Сото, Личного представителя Генерального секретаря, за его выступление в Совете и за то внимание, которое он уделяет этому вопросу. Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит представитель Королевства Бахрейн от имени Группы арабских государств.

Мы в Государстве Катар считаем, что всеобъемлющее и прочное урегулирование вполне реально при условии, что оно будет достигнуто на основе диалога. Поэтому мы были в числе тех, кто призывал к созыву открытого заседания Совета на уровне министров в прошлом месяце в целях возобновления мирного процесса. Совет Безопасности, на котором лежит ответственность за обеспечение международного мира и безопасности, должен продолжать поддерживать необходимую динамику мирного процесса. Международное сообщество, в частности постоянные члены Совета Безопасности и представители «четверки» должны принять существенные конкретные меры для возобновления по всем направлениям зашедшего в тупик мирного процесса на Ближнем Востоке в соответствии с достигнутыми ранее договоренностями, соответствующими резолюциями Совета Безопасности и задачами, поставленными в рамках мирного процесса и «дорожной карты».

Мы хотели бы подчеркнуть следующие моменты. Во-первых, одностороннее урегулирование противоречит задачам и принципам мирного процесса и не может быть принято за основу всеобъемлющего и прочного урегулирования. Во-вторых, практика репрессий и незаконная политика, в частности строительство и расширение поселений, возведение разделительной стены, разделяющей палестинские деревни и города, препятствуют мирным усилиям и усугубляют гуманитарный кризис, от которого страдает палестинский народ на оккупированных территориях. В-третьих, Совет Безопасности неоднократно призывал к созданию жизнеспособного демократического и суверенного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Таким образом, Совет Безопасности и международное сообщество, в частности спонсоры мирного процесса и члены «четверки» должны приложить все усилия к тому, чтобы возобновить мирный процесс согласно достигнутым договоренностям и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, принципу «земля в обмен на мир» и другим юридическим положениям.

В этой связи я хотел бы привести цитату из заявления премьер-министра и заместителя министра иностранных дел моей страны, с которым он выступил в Совете 21 сентября 2006 года, где он заявил: «Данная проблема не требует волшебного решения, и ни одна из сторон, на мой взгляд, не может предложить никаких новаторских решений, поскольку ее решение известно всем и каждому. Это принцип «земля в обмен на мир», который основывается на сосуществовании двух государств, Палестины и Израиля, о котором два дня назад говорил президент Буш в своем выступлении в Генеральной Ассамблее». (S/PV.5530, стр. 8)

Мы настоятельно призываем соответствующие стороны выполнять свои обязательства и вернуться за стол переговоров, но при этом Государство Катар призывает также правительство Израиля серьезно подойти к мирному процессу и вывести свои войска на линию, существовавшую до 4 июня 1967 года. Учитывая, что главной причиной конфликта является продолжающаяся незаконная оккупация Израилем палестинских территорий, Израиль обязан сделать это, если мы хотим добиться справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Соединенное Королевство хотело бы присоединиться к заявлению, с которым позже выступит посол Финляндии от имени Европейского союза. Я хотел бы поблагодарить г-на де Сото за его брифинг.

Соединенное Королевство глубоко обеспокоено ситуацией в секторе Газа. Мы выражаем обеспокоенность в связи с участившимися случаями столкновений между палестинскими группировками, а также в связи с тем, что Израиль продолжает вести военные действия; все это привело к жертвам среди палестинцев как в секторе Газа, так и на Западном берегу. Соединенное Королевство выражает свои самые искренние соболезнования семьям погибших. Кроме того, мы, безусловно, обеспокоены в связи с тем, что продолжаются ракетные обстрелы израильских гражданских объектов. Суть проблемы заключается в том, что палестинцы всех группировок и любой приверженности должны отказаться от насилия и коллективно работать над восстановлением спокойствия.

Легко прийти в отчаяние из-за очевидного отсутствия прогресса и из-за трудностей, с которыми мы сталкиваемся. Политические перспективы мрачны и непросты. Тем не менее на состоявшемся в сентябре заседании Совета Безопасности были

продемонстрированы серьезность и решимость добиваться прогресса в ближневосточном мирном процессе, консенсуса относительно дальнейших действий. События этого лета наглядно показали, почему, не решив коренные проблемы, мы будем продолжать сталкиваться с опасностью возобновления конфликта, что будет отрицательно сказываться на стабильности и процветании не только в регионе, но и даже за его пределами. Поэтому мы должны продолжать работать в том духе, который был продемонстрирован в этом зале в сентябре, в том числе рассчитывая на успех мер, согласованных «четверкой» на ее совещании на уровне министров, состоявшемся в этом месяце, используя отношения «четверки» со сторонами, действующими в регионе, и, самое главное, стремясь активизировать работу «четверки».

Соединенное Королевство считает, что есть два главных условия для прогресса. Во-первых, это немедленное освобождение капрала Шалита, а во-вторых — прогресс на политическом направлении, для которого нам нужен надежный партнер, с которым мы могли бы работать. С палестинской стороны это должен быть кто-то, кто пользуется доверием международного сообщества и Израиля. Мы считаем, что таким партнером по мирному процессу является президент Аббас. Важным первым шагом в этой связи была бы скорейшая встреча между ним и премьер-министром Ольмертом.

Однако в ближайшее время президенту Аббасу и всему палестинскому народу придется сделать сложный выбор относительно того, каким будет их правительство и его отношения с Израилем и международным сообществом. При этом следует четко понимать, что ответственность за то, что попытки сформировать правительство национального единства до сих пор не увенчались успехом, лежит на ХАМАС. Как отметил Личный представитель Генерального секретаря, переговоры прекратил премьер-министр Хания. Мы должны четко дать понять, чего хочет международное сообщество. Только палестинское правительство, сформированное в соответствии с тремя выдвинутыми «четверкой» принципами, мы могли бы поддерживать и работать с ним над обеспечением мира.

Но пока XAMAC действует вопреки воле большинства палестинцев, отказывается согласиться на урегулирование путем создания двух государств, отказывается признать Израиль и положить

конец насилию, международное сообщество — и сейчас я говорю от имени Соединенного Королевства и наших партнеров — будет вынуждено продолжать направлять помощь палестинскому народу, используя временный международный механизм, который «четверка» недавно решила расширить.

На двусторонней основе Соединенное Королевство работает, совместно с другими сторонами, над мерами укрепления безопасности на контрольно-пропускном пункте Карни, с тем чтобы палестинцы могли экспортировать свою сельскохозяйственную продукцию. Кроме того, мы отдельно работаем над планами формирования важнейших институтов, необходимых для создания жизнеспособного палестинского государства; мы надеемся приступить к осуществлению этих планов, как только будет создано правительство, с которым мы могли бы работать.

Конфликт между «Хезболлой» и Израилем, начавшийся 12 июля, был прекращен 14 августа, когда члены Совета единогласно приняли резолюцию 1701 (2006). С момента прекращения вооруженных действий прошло уже больше двух месяцев. Ситуация в Ливане существенно улучшилась. По-прежнему действует перемирие. Ведется работа по восстановлению. Основная часть израильских войск была выведена, и впервые за много лет на всей территории Ливана, в том числе вдоль «голубой линии», были развернуты ливанские вооруженные силы. Это было сделано при содействии Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), действующих в соответствии с расширенным мандатом. В этой связи необходимо особо отметить решимость, с которой вооруженные силы Ливана, Организация Объединенных Наций и страны, предоставляющие войска для ВСООНЛ, претворили в жизнь волю международного сообщества, и то, насколько оперативно они при этом действовали.

Соединенное Королевство, со своей стороны, по-прежнему преисполнено решимости обеспечить скорейшее всестороннее осуществление резолюции 1701 (2006). Мы продолжаем работать с Организацией Объединенных Наций и международными партнерами, стремясь оказывать премьерминистру Синиоре и правительству Ливана всестороннюю поддержку в их усилиях по обеспечению и поддержанию суверенитета и процветания Ливана.

Однако мы выражаем обеспокоенность в связи с той ролью, которую Сирия и Иран играют в финансировании и вооружении группировок на территории Ливана. Мы неоднократно призывали их прекратить оказывать поддержку «Хезболле» и вмешиваться во внутренние дела Ливана, как того требуют положения резолюций 1559 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006). Обе эти страны при желании могли бы играть конструктивную роль в достижении целей мира на Ближнем Востоке. Но пока они продолжают поддерживать и поощрять экстремизм, они лишь ставят под угрозу стабильность в регионе, не оставляя шанса для установления мира на Ближнем Востоке. Мы по-прежнему настоятельно призываем все страны выполнять требования Совета Безопасности и оказывать правительству Ливана твердую поддержку в решении будущих задач.

В последние несколько недель мы добились существенного прогресса на местах в Ливане, но давайте не будем строить иллюзий: весь этот прогресс может оказаться под угрозой, если тем, кто не разделяет нашего стремления к стабильности, независимости и процветанию в Ливане, удастся дестабилизировать законное правительство. Вот чего мы должны остерегаться.

В заключение я хотел бы сказать, что, несмотря на все трудности, есть и признаки прогресса. Мне кажется, что Совет понимает главное: мы должны и впредь признавать насущную необходимость дальнейшего рассмотрения этого вопроса, стремиться к обеспечению прогресса и использовать каждую возможность, которая нам — всем нам представляется, чтобы продолжить работу, направленную на достижение всеобъемлющего мира и понимания, о которых столько раз говорилось в резолюциях Совета.

Г-жа Лёй (Дания) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального координатора г-на де Сото за брифинг, с которым он выступил перед нами сегодня. Позвольте мне отметить, что Дания полностью присоединяется к заявлению, с которым позже выступит Постоянный представитель Финляндии от имени Европейского союза. Позвольте мне сделать несколько замечаний.

Когда месяц назад министры наших стран собрались в этом зале, чтобы обсудить ситуацию на Ближнем Востоке, все они выразили глубокую обеспокоенность в связи с ухудшением положения. В этой связи мы сожалеем о продолжающейся гибели мирного населения, но наши министры выразили также надежду на то, что, благодаря согласованным усилиям, будет возможно возобновить мирный процесс. Они согласились с тем, что важно стремиться преодолеть растущее чувство отчаяния благодаря реальным перспективам на лучшее будущее для народов Ближнего Востока, и подтвердили, что в центре всеобъемлющего урегулирования арабоизраильского конфликта должно быть согласованное решение на основе создания двух государств.

Главной задачей как сторон конфликта, так и международного сообщества является обеспечение того, чтобы мы начали процесс, который приведет к прочному миру на Ближнем Востоке. Рамки такого урегулирования уже существуют: это арабская мирная инициатива, ориентированная на результат «дорожная карта», призванная окончательно урегулировать палестино-израильский конфликт на основе создания двух государств, а также соответствующие резолюции Совета Безопасности, базирующиеся на принципе «земля в обмен на мир». Мы приветствуем намерение «четверки» активизировать свою деятельность и надеемся на то, что «четверка» вскоре добьется успеха в решении этой задачи.

Сегодня, как, впрочем, и ранее, сами заинтересованные стороны должны воспользоваться возникшей возможностью. Мы неоднократно подчеркивали важность скорейшего возобновления диалога между двумя сторонами в целях продолжения переговоров на основе «дорожной карты».

Мы неоднократно выражали поддержку президенту Аббасу. Мы поддерживаем его усилия, направленные на обеспечение национального единства и на формирование правительства, политическая платформа которого отражала бы принципы «четверки». Такое правительство необходимо для управления палестинскими территориями. Кроме того, такое правительство необходимо для того, чтобы международное сообщество имело в лице Палестины активного партнера в усилиях, направленных на содействие возобновлению мирного процесса и укреплению потенциала палестинских институтов. Внутренняя борьба между палестинскими группировками только мешает этим усилиям и не служит интересам палестинского народа. Поэтому мы призываем все группировки покончить с межфракционной борьбой. Мы также призываем регио-

06-57844 **9** 

нальных партнеров сделать все от них зависящее в поддержку усилий по возобновлению мирного процесса.

Гуманитарное положение на палестинских территориях по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Необходимо принять срочные меры, направленные на содействие поступательному развитию палестинской экономики. Следует незамедлительно обеспечить выполнение в полном объеме Соглашения о передвижении и доступе и добиться, чтобы палестинские налоги и таможенные сборы, которые в настоящее время удерживаются Израилем, были переданы Палестине. Эти доходы можно было бы передать через временный международный механизм, который продемонстрировал свою способность направлять помощь непосредственно палестинскому народу.

Однако условием успешного осуществления таких мер является незамедлительное освобождение захваченного израильского солдата. Палестинские министры и законодатели, которые содержатся под арестом в Израиле, также должны быть немедленно освобождены. Необходимо также покончить с насилием. Палестинские группировки должны немедленно прекратить свои нападения, а Израиль должен незамедлительно прекратить всю военную деятельность на палестинских территориях.

В заключение я хотела бы подчеркнуть важность оптимального использования нынешних возможностей для возобновления мирного процесса. Стороны призваны играть в этом лидирующую роль; соседние государства, в частности Сирия, также должны играть конструктивную роль; а международное сообщество должно сделать все возможное для обеспечения необходимых для этого стимулов.

Г-н Гайама (Конго) (говорит по-французски): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы поблагодарить Вас за организацию этой дискуссии о положении на Ближнем Востоке по прошествии почти двух месяцев после прекращения военных действий в Ливане.

Мы хотели бы также особо поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Специального представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации г-на де Сото за предоставленную Совету информацию.

Сегодняшнее заседание дает нам возможность проанализировать развитие событий после той важной официальной дискуссии по этому вопросу, которая была проведена в этом зале месяц тому назад на уровне министров. Говоря о палестинской проблеме, моя делегация подтверждает абсолютную необходимость возобновления контактов с целью проведения прямых переговоров между основными сторонами кризиса. Нынешний тупик может лишь укрепить позиции экстремистов и привести к разжиганию насилия в регионе, где на протяжении десятилетий сохраняется нестабильность.

К сожалению, ситуация характеризуется фактором, который стал рутинным: это непрекращающиеся вторжения израильской армии в Газу и на Западный берег, особенно в густонаселенные районы. Это, безусловно, вызывает огромную тревогу, поскольку такие вооруженные действия имеют самые серьезные последствия для жизни мирного населения. Ужасной трагедией является и чрезвычайно сложное гуманитарное положение палестинского населения на оккупированных территориях, создаваемое различными ограничениями, введенными как международным сообществом, которое отказывается помогать палестинским властям, так и израильским правительством, которое удерживает доходы от таможенных сборов, принадлежащие палестинскому правительству.

С другой стороны, продолжающиеся обстрелы Израиля ракетами «Кассам», запускаемыми с палестинской территории, являются источником нашей большой тревоги.

Как мы недавно указывали, Совет должен совершенно четко дать понять сторонам, что не может быть решения, основанного на применении силы. Сегодня необходимо вернуться к активной проработке единственного реального варианта урегулирования — к политическому и дипломатическому урегулированию. В этой связи по-прежнему важна роль «четверки» по Ближнему Востоку, и Совет Безопасности должен позаботиться об этом.

Необходимо подтвердить принятие сторонами условий «четверки» в отношении отказа возглавляемого движением ХАМАС правительства от насилия, признания Израиля и выполнения ранее согласованных договоренностей. С этой целью форгасованием подтавляющей в принятие сторонами условоренностей.

мирование правительства национального единства в Палестине могло бы помочь решить определенные проблемы, связанные с признанием Израиля, и тем самым предотвратить столкновения между палестинскими группировками, в чем заключается парадоксальность нынешней ситуации. Моя делегация решительно призывает палестинских лидеров встать на путь, ведущий к внутреннему политическому консенсусу, и приветствует неустанные усилия государств, направленные на достижение этой цели.

Необходимо безотлагательно принять меры укрепления доверия. В этом контексте следует незамедлительно освободить капрала Шалита. Израиль должен также позитивно рассмотреть вопрос об освобождении палестинских заключенных, которые содержатся в Израиле, в частности министров и парламентариев, арестованных после недавнего кризиса. Израиль должен также проявлять большую сдержанность в своей военной деятельности в Газе и на Западном берегу, а также содействовать урегулированию гуманитарного палестинского кризиса, освободив палестинские активы, полученные за счет таможенных сборов и налогов, взимаемых от имени Палестинской администрации.

Ситуация в Ливане улучшилась после прекращения военных действий вслед за принятием резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Об этом свидетельствуют вывод израильских войск из южных районов Ливана, развертывание ливанских сил, развертывание укрепленных Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и начало мужественных мер по восстановлению Ливана.

Однако осуществление этой резолюции является источником серьезной обеспокоенности из-за нарушений на местах и постоянных вторжений в ливанское воздушное пространство израильских военно-воздушных сил. Мы настоятельно призываем стороны в кризисе проявлять предельную сдержанность и не подаваться на провокации, которые подрывают поиски прочного прекращения огня.

Мы также призываем различные ливанские стороны стремиться к консенсусному решению остающихся проблем, таких как разоружение «Хезболлы». Вопрос об установлении дипломатических отношений и демаркации границ с Сирией должен быть урегулирован Ливаном и Сирией суверенным образом.

Моя делегация высоко оценивает позитивное сотрудничество Сирии в расследовании, призванном определить ответственность за отвратительный преступный акт, приведший к смерти бывшего премьер-министра Харири и 22 других людей. Мы также приветствуем прогресс, достигнутый Международной независимой комиссией по расследованию, учрежденной согласно резолюции 1595 (2005).

В заключение моя делегация подтверждает необходимость справедливого и прочного урегулирования кризиса на Ближнем Востоке с помощью международного сообщества и при участи государств региона. Механизмы для этого имеются и хорошо известны: мы должны осуществить «дорожную карту», соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и Арабскую мирную инициативу.

**Г-н Бренсик** (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Я также благодарю Специального координатора де Сото за проведенный сегодня утром брифинг.

Соединенные Штаты по-прежнему привержены видению двух демократических государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в усилиях мира и безопасности. «Дорожная карта» и содержащиеся в ней принципы остаются единственной согласованной международной основой для продвижения вперед к этой цели.

Соединенные Штаты привержены дипломатическим усилиям по подключению к процессу умеренных лидеров, оказанию помощи палестинцам в укреплении и реформировании своего сектора безопасности и поддержанию израильских и палестинских лидеров в их усилиях по проведению встречи и урегулированию разногласий. Усилия Соединенных Штатов и другие дипломатические усилия помогли израильскому правительству и президенту Аббасу добиться прогресса по некоторым важным безотлагательным вопросам, включая осуществление Соглашения о передвижении и доступе и улучшении ситуации на местах для восстановления доверия между двумя сторонами.

Для обеспечения дальнейшего прогресса по «дорожной карте» требуется и дееспособный и ответственный палестинский партнер. Правительство Палестинской администрации должно признать Израиль, отказаться от насилия и принять предыдущие соглашения. Мы повторяем призыв к немед-

ленному и безоговорочному освобождению капрала Шалита.

«Четверка» приветствует усилия президента Палестинской администрации Аббаса сформировать правительство, приверженное принципам «четверки». Соединенные Штаты готовы возобновить оказание содействия и помощи Палестинской администрации, стремящейся к миру.

Мы неизменно помним об экономических и гуманитарных потребностях палестинского народа. Соединенные Штаты продолжают работать с израильским правительством и президентом Палестинской администрации Аббасом в целях оказания помощи в удовлетворении критических гуманитарных потребностей на Западном берегу и в Газе, где гуманитарные условия ухудшились, главным образом в результате отказа возглавляемого ХАМАСом правительства Палестинской администрации осуществлять ответственное управление. Соединенные Штаты неизменно привержены оказанию помощи палестинскому народу и выделили 468 млн. долл. США в виде прямой помощи палестинцам, включая более 275 млн. долл. США в виде гуманитарной помощи.

После принятия в августе Советом Безопасности резолюции 1701 (2006) международное сообщество имеет возможность поддержать народ Ливана и народ Израиля в построении новой основы для стабильного, устойчивого и всеобъемлющего мира. Соединенные Штаты будут продолжать решительно работать со всеми сторонами для содействия полномасштабному осуществлению резолюции 1701 (2006) и поддержки демократически избранного правительств Ливана в деле утверждения своего суверенитета и отстаивания своей ответственности за обеспечение безопасности своих границ. В данном контексте мы призываем к немедленному и безоговорочному освобождению двух солдат Израильских сил обороны, похищенных 12 июля.

Развертывание ливанских вооруженных сил на юге Ливана впервые почти за 40 лет демонстрирует приверженность Ливана принципам резолюции 1701 (2006). Оперативное развертывание расширенных Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) уже помогло Ливану начать обеспечивать безопасность своих собственных границ, способствовать уходу израильских сил с юга Ливана и позволить законным

вооруженным силам демократически избранного правительства Ливана действовать на всей территории страны.

Резолюция 1701 (2006) включала юридическое обязательство всех государств предотвращать продажу или поставку оружия и связанных с оружием материалов в Ливан, за исключением четко санкционированных правительством или ВСООНЛ. Международное сообщество, в особенности Сирия и Иран, должны выполнить свои обязательства по резолюции 1701 (2006), обеспечив соблюдение эмбарго на поставки незаконного оружия.

Международное сообщество и страны в регионе продолжают сталкиваться со значительными и серьезными проблемами по мере продвижения к конечной цели стабильного, безопасного и процветающего Ближнего Востока. Но эти проблемы не являются непреодолимыми. Путь к этой цели остается ясным — подтверждение приверженности «дорожной карте», принятие принципов «четверки» и полное осуществление резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности.

**Председатель** (говорит по-английски): Следующий оратор — представитель Перу. От имени Совета Безопасности я тепло приветствую посла Хорхе Вото-Берналеса, который впервые участвует в этом заседании в качестве Постоянного представителя Перу.

Г-н Вото-Берналес (Перу) (говорит по-испански): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за эти очень любезные слова приветствия. Я хотел бы поблагодарить посла Альваро де Сото, Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации, за его брифинг.

Заслушанный доклад вызывает большую обеспокоенность. Мы видим, в частности, что продолжается кризис в отношениях между президентом и правительством Палестинской администрации и что один израильский солдат все еще находится в плену. Продолжение этого кризиса затрудняет возвращение сторон на путь мирного решения — к «дорожная карте», определенной «четверкой» и поддержанной Советом Безопасности в резолюции 1515 (2003), что абсолютно необходимо для восстановления надежды.

Недавняя война в Ливане преподала нам урок в отношении опасности эскалации конфликта. Сохранение внутреннего кризиса в палестинских органах власти вызывает особую обеспокоенность. Сохраняющиеся разногласия между президентом и правительством — важный фактор финансового, экономического и гуманитарного кризиса, который порождает страдания палелстинцев, в особенности в секторе Газа. Отсутствие единства между президентом и исполнительной властью делает весьма трудным установление общественного порядка и еще больше затрудняет пресечение силами безопасности недопустимых нападений с территории Газы на израильские цели, которые весьма часто выбираются наугад.

По этой причине мы надеемся, что усилия президента Аббаса по формированию правительства продолжатся, что позволит Палестинской администрации действовать последовательно. Эти усилия получили поддержку «четверки» в прошлом месяце в надежде, что они приведут к созданию политической платформы, которая позволит сообществу доноров понять, что они могут возобновить свою помощь палестинскому правительству.

Мы также принимаем к сведению решение «четверки», объявленное в ее заявлении от 20 сентября, активизировать свои усилия, работать в тесном сотрудничестве со странами региона, с которыми она имеет особые отношения, и со сторонами конфликта. Нам нужно обеспечить динамику, которая будет поощрять стороны прилагать усилия к отысканию решения, основанного на принципе мирного сосуществования двух государств: Израиля и Палестины. Это остается ключевым фактором для возобновления переговоров.

В условиях продолжающейся оккупации Израилем палестинской территории и проведения им на местах политики, основанной на принципе faits ассоmplis, а также в условиях продолжающегося совершения против Израиля террористических актов ход времени размывает единственную основу, на которой может быть достигнуто прочное урегулирование; такое урегулирование должно быть достигнуто в рамках резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета.

Что касается положения в Ливане, то я хотел бы подчеркнуть необходимость того, чтобы стороны продолжали соблюдать положение о прекраще-

ние военных действий вдоль «голубой линии». Вопрос о демаркационной линии вдоль международных границ Ливана, особенно о тех зонах, которые являются спорными, остается неурегулированным, как и вопрос о восстановлении и нормализации обычных дипломатических отношений между Ливаном и его соседями. Мы призываем стороны к скорейшему возобновлению двустороннего политического диалога на самом высоком уровне.

Кроме того, существование вооруженных групп, угрожающих законной монополии государства на законное применение силы на ливанской территории, является неприемлемым. Они являются источниками внутренней и внешней нестабильности. Насколько я понял, вскоре мы получим от Секретариата доклады о выполнении резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006); после того, как мы ознакомимся с этими докладами, мы вернемся к этому вопросу и выскажем в деталях свои замечания.

**Г-н де ла Саблиер** (Франция) (*говорит по-французски*): Выступая после посла Вото-Берналеса, я также хотел бы сказать о том, что нам очень приятно приветствовать его в Совете.

Я хотел бы присоединиться к заявлению, с которым вскоре выступит посол Финляндии от имени Европейского союза.

Я благодарю г-на Альваро де Сото за его выступление, а также приветствую его усилия, которые он предпринимает в столь сложной обстановке в Иерусалиме, на палестинских территориях и в Израиле в своем качестве Специального координатора по ближневосточному мирному процессу.

Спустя месяц после того, как заседания, проведенные в Нью-Йорке, а также здесь, в Совете, возродили новые надежды, израильско-палестинский кризис, к сожалению, еще более обострился. Франция по-прежнему чрезвычайно озабочена продолжающимся ухудшением обстановки в плане безопасности и гуманитарной ситуации в секторе Газа и на Западном берегу, а также отсутствием какого-либо прогресса в израильско-палестинском диалоге.

Непрекращающиеся обстрелы самодельными ракетами из Газы израильской территории, а также продолжающаяся с начала лета активизация военных операций Израиля, повлекшие за собой жертвы среди гражданского населения и значительный ма-

териальный ущерб, вызывают у нас серьезную тревогу. Мы также весьма озабочены столкновениями между палестинцами, в особенности между силами безопасности в Газе. Такая нестабильная ситуация требует решительного и быстрого реагирования со стороны международного сообщества и сторон во избежание еще большего ухудшения обстановки, которое может привести к дальнейшей дестабилизации положения в этом регионе.

Мы не можем больше бездействовать, особенно с учетом ужасающей экономической ситуации на палестинских территориях. Франция приветствует возобновление деятельности временного международного механизма, что позволит направлять помощь непосредственно палестинскому народу. Однако этого механизма, хотя он и является необходимым, недостаточно. Мы вновь призываем Израиль к тому, чтобы он осуществлял передачу доходов от налогов Палестинской администрации. Полное выполнение соглашения о доступе и передвижении, особенно через вновь открытые контрольнопропускные пункты в секторе Газа, является жизненно важным для возобновления экономической активности в Палестине.

Что касается политической области, то международное сообщество, прежде всего «четверка», должно подключиться к урегулированию этого конфликта, который по-прежнему является главным источником нестабильности и отчаяния в этом районе. В этой связи я считаю, что последнее коммюнике «четверки» открывает перспективы, которые, как мы надеемся, станут реальностью. Мы надеемся, что «четверка» примет участие в подготовке к международной конференции по возобновлению мирного процесса. Страны этого региона по-прежнему играют важнейшую роль в этом вопросе, как было подтверждено положительной инициативой, выдвинутой в сентябре Лигой арабских государств, относительно возрождения мирного плана, предложенного на Бейрутской встрече на высшем уровне в 2002 году.

Разумеется, меры, принимаемые международным сообществом, не могут заменить собой решительных действий самих заинтересованных сторон, которые должны проявить ответственность, вновы вступить на путь переговоров и выполнять свои обязательства.

Мы призываем Палестинскую администрацию принять необходимые меры для прекращения ракетных обстрелов и актов терроризма и насилия против Израиля, а также обеспечить немедленное освобождение похищенного израильского солдата. Мы ожидаем, что правительство под руководством движения ХАМАС выполнит три принципиальных условия «четверки», а именно: отказ от насилия, признание Израиля и соблюдение предыдущих соглашений.

Мы также хотели бы, чтобы Палестинская администрация обеспечила общественный порядок и положила конец серьезным внутренним столкновениям, свидетелями которых мы являемся. Мы возобновляем свою поддержку президента Аббаса и полностью поддерживаем его усилия, направленные на укрепление палестинского национального консенсуса в отношении достижения целей, которые он отстаивает, начиная с момента своего избрания на пост президента Палестинской администрации. Формирование правительства национального единства на платформе, отражающей принципы «четверки», позитивно сказалось бы как на положении палестинцев, так и на самом мирном процессе.

Франция надеется также на то, что Израиль прекратит свои несоразмерные военные операции, направленные против палестинских городов и лагерей беженцев, и воздержится от любых односторонних мер, которые могут ослабить Палестинскую администрацию как институт и как партнера по переговорам. Мы осуждаем постоянные аресты избранных палестинцев и хотели бы вновь призвать Израиль к освобождению членов кабинета и законодательного совета, а также незаконно арестованных политических деятелей.

И наконец, строительство поселений и продолжающееся возведение разделительной стены на самих оккупированных палестинских территориях подрывают географическую, экономическую и политическую жизнеспособность будущего палестинского государства, поэтому они должны быть прекращены. Поселения внутри и вокруг Восточного Иерусалима, в частности в так называемом районе Е-1, также являются для нас источником огромной тревоги, поскольку они рискуют отделить Восточный Иерусалим от остального палестинского общества, разделяют Западный берег на две части, сводя на нет тем самым шансы на успех мирного процесса.

Что касается положения в Ливане, то Франция удовлетворена ходом осуществления резолюции 1701 (2006). Режим прекращения боевых действий соблюдается уже два месяца спустя после заключения соглашения. Израильская армия вывела свои войска из Южного Ливана, за исключением северной части Гаджара. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и ливанская армия продолжают развертывать свои силы и укрепляют свои позиции на юге страны, включая территорию вдоль «голубой линии».

Международное сообщество должно продолжать усилия по достижению целей, изложенных в резолюции: это постоянное прекращение огня и долгосрочное урегулирование, включая безоговорочное освобождение израильских заключенных и урегулирование сложной проблемы, связанной с ливанскими заключенными в Израиле, осуществление резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006), урегулирование проблемы, связанной с районом Мазария-Шебаа, соблюдение эмбарго на поставки оружия в отсутствие разрешения правительства Ливана или ВСООНЛ, а также прекращение пролетов израильских самолетов над воздушным пространством Ливана.

Франция будет продолжать свои усилия и контакты со сторонами с целью содействия установлению суверенитета, политической независимости и территориальной целостности Ливана. Она будет также продолжать свои усилия для оказания помощи в восстановлении Ливана и проведет в январе будущего года в Париже конференцию по этому вопросу.

В заключение я хотел бы подтвердить свою убежденность в том, что конфликт в этом регионе должен быть урегулирован не силой, а путем переговоров и принятия политических решений. Что касается кризиса, урегулирование которого крайне важно для будущего Ближнего Востока и всего мира, то необходимо, чтобы Генеральный секретарь, «четверка» и другие заинтересованные стороны активизировали дипломатические усилия. Вместе со своими европейскими партнерами Франция будет продолжать работу над выработкой справедливого и прочного решения, основанного на резолюциях Совета Безопасности, положениях Мадридской конференции, принципе «земля в обмен на мир» и Арабской мирной инициативе.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы признательны Специальному координатору Организации Объединенных Наций г-ну Альваро де Сото за активную работу в составе «четверки» ближневосточных посредников, а также за сделанный им сегодня брифинг о положении в регионе. Проведенный им анализ событий отвечает российскому видению того, как развивается ситуация на Ближнем Востоке. Действительно, палестино-израильское противостояние продолжает оставаться определяющим фактором для судеб региона. Его неурегулированность является «питательной средой» для периодических обострений обстановки на Ближнем Востоке.

Россия исходит из того, что политические развязки между Израилем и Палестинской национальной автономией существуют. Тем более что программа действий на этом направлении хорошо известна — это «дорожная карта», принятая обеими сторонами конфликта. Главную роль здесь должен сыграть, как верно акцентировал г-н де Сото, «квартет» международных посредников. Российские контакты в регионе показывают: руководство Израиля и Палестинской национальной автономии не ставят под сомнение значимость «дорожной карты» и «квартета», как механизма коллективного внешнего воздействия на ситуацию в ближневосточном урегулировании. Другое дело — как повысить его эффективность и оперативность. В этом отношении важно реализовать решения, которые были выработаны на встрече «квартета» в Нью-Йорке в сентябре этого года. Необходимо также привести «дорожную карту» в соответствие с нынешними региональными реалиями.

Эти моменты члены «квартета» могли бы обсудить в ходе своей новой намечаемой встречи. В практическом плане считали бы своевременным и полезным поддержать авторитетом «квартета» готовящуюся встречу между главой ПНА Махмудом Аббасом и премьер-министром Израиля Эхудом Ольмертом. Она могла бы придать позитивный импульс всему комплексу палестино-израильских отношений, сдвинуть их с мертвой точки. К сожалению, нет подвижек в вопросе о создании на палестинских территориях правительства национального единства.

Переговоры на сей счет между президентом Аббасом и премьер-министром Исмаилом Ханией зашли в тупик. А тем временем межфракционное

насилие на палестинских территориях может приобрести неконтролируемый характер. Гуманитарная обстановка остается критической. Поэтому считаем, что международное сообщество и в особенности арабские государства должны помочь палестинцам выйти на консенсусные договоренности. Конечно, необходимо найти скорейшее решение проблемы освобождения израильского капрала Шалита. Нельзя решить палестинскую проблему отдельно, на двусторонней основе, без увязки с другими региональными кризисами. Поэтому необходимо реанимировать израильско-сирийский переговорный трек. Исключительно важно наладить политический диалог между Дамаском и Бейрутом, добиться проведения встречи между премьер-министром Синьорой и президентом Асадом.

Сирия к таким контактам, как мы понимаем, готова. Надеемся, что конструктивный настрой присутствует и в Бейруте. Если рассматривать ливанский трек, то дела там идут, в целом, в правильном направлении. В частности, мы удовлетворены тем, что реализация резолюции 1701 (2006) продолжается, хотя обстановка внутри Ливана остается хрупкой. Четкое выполнение всех положений резолюции 1701 (2006) должно проходить так, чтобы не возникало дополнительной напряженности между различными политическими силами и конфессиональными группами страны.

Мы продолжаем поддерживать контакты с ливанскими сторонами, поощряя их к консолидации на платформе послевоенного восстановления страны. Считаем необходимым вновь напомнить о недопустимости израильской практики нарушений воздушного пространства Ливана. Нас беспокоит гуманитарная ситуация в Ливане, которому Россия оказала помощь, направив в эту страну свои инженерно-саперные подразделения. В течение двух месяцев они будут работать над восстановлением автомобильных дорог в ряде ливанских районов, наведут шесть дублирующих мостов, проведут разминирование в местах осуществления работ. Российские военнослужащие функционируют в Ливане на основе двусторонних договоренностей с ливанским правительством и в соответствии с призывом оказывать содействие Ливану, закрепленным в резолюции 1701 (2006).

**Г-н Кристиан** (Гана) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за организацию этого заседания, а

Специальному координатору по ближневосточному мирному процессу г-ну Альваро де Сото — за последнюю информацию о положении на Ближнем Востоке.

Серьезная ситуация на оккупированной палестинской территории продолжает вызывать глубокую озабоченность у моей делегации. В последние дни в секторе Газа происходил рост насилия в результате неоднократных вторжений израильских сил, осуществлявшихся якобы с тем, чтобы предотвратить ракетные обстрелы израильских городов боевиками. К сожалению, это часто приводит к гибели людей и другим пагубным последствиям для палестинского населения.

Печально, что усилия президента Аббаса по формированию правительства национального единства потерпели крах из-за вопроса о признании Израиля. Во имя высших интересов их народа, мы настоятельно призываем Палестинскую автономию и организацию XAMAC наладить сотрудничество и сформировать правительство, которое, хотелось бы надеяться, начнет переговоры с Израилем.

Хотя нынешнее печальное состояние дел в отношениях между Палестиной и Израилем нельзя считать хорошей предпосылкой для успешного осуществления такой инициативы, мы учитываем неизменную приверженность президента Аббаса платформе мира и заявление премьер-министра Эхуда Ольмерта о готовности к диалогу с его палестинским партнером, что должно побуждать нас к тому, чтобы пытаться свести вместе этих руководителей в интересах возобновления мирных переговоров.

Мы вновь призываем Израиль принять меры с целью прекращения финансового бойкота Палестинской администрации, что будет во многом способствовать выполнению администрацией своих финансовых обязательств и облегчит участь палестинского народа, который терпит лишения вследствие удержания финансовых средств.

Военное решение конфликта на Ближнем Востоке невозможно. Исходя из этой политической реальности, Совет Безопасности действовал совершенно правильно, добившись, посредством резолюции 1701 (2006), прекращения военных действий между Израилем и Ливаном и заложив основы устойчивого прекращения огня. Поступив таким образом, Совет Безопасности подчеркнул свое значе-

ние и свою ключевую роль в поисках всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Совет Безопасности должен и впредь играть такую роль и прилагать всяческие усилия в целях урегулирования палестинской проблемы — которая, несомненно, лежит в основе ближневосточного кризиса — на основе резолюций Совета и в соответствии с планом «дорожная карта» и с арабской мирной инициативой. Это наиболее верный путь, который будет гарантировать право израильтян на собственное государство, существующее в рамках четко определенных и безопасных границ, и в равной степени гарантировать право палестинцев на создание своего собственного жизнеспособного и независимого государства с целью обеспечения свободы их передвижения и их права на развитие.

Г-жа Тадж (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Мы также хотели бы поблагодарить г-на Альваро де Сото за его брифинг и за его усилия на Ближнем Востоке. Объединенная Республика Танзания по-прежнему испытывает серьезную озабоченность в связи с продолжающимся насилием на оккупированной палестинской территории, особенно в секторе Газа, которое уже привело к многочисленным жертвам среди населения, в том числе среди женщин и детей, и к разрушению важных объектов инфраструктуры. Постоянный цикл насилия и ответного насилия привел к усилению напряженности в регионе в то время, когда стороны на Ближнем Востоке должны быть заняты поисками путей активизации находящегося в состоянии тупика мирного процесса. Необходимо возобновить переговоры по вопросу об осуществлении решения, предусматривающего создание двух государств на основе принципа «земля в обмен на мир».

Нынешняя неустойчивая ситуация на Ближнем Востоке вызывает большую тревогу. Израильские воздушные налеты на густонаселенные палестинские районы, внесудебные казни лиц, которых Израиль считает боевиками, танковые обстрелы и крупные наземные операции продолжаются безостановочно. Израиль разрушил ключевую палестинскую инфраструктуру, включая единственную электростанцию. Также продолжаются взрывы бомб палестинскими боевиками-смертниками и беспорядочные ракетные и минометные обстрелы территории Израиля.

У нас вызывает большую озабоченность обострение внутрипалестинского насилия, особенно в секторе Газа. Насилие, наряду с блокированием ключевых каналов поставок, порождает серьезные трудности для палестинского населения и лишает его необходимых услуг, что является нарушением прав человека палестинцев. Невыплата заработной платы палестинским рабочим также усиливает чувство отчаяния и, в свою очередь, вызывает еще большую волну насилия.

Танзания приветствует приверженность президента Аббаса делу мира и готовность премьерминистра Эхуда Ольмерта начать переговоры. Мы также с удовлетворением отмечаем усилия египетских дипломатов и других посредников из стран региона и призываем их продолжить эту работу. Кроме того, мы с нетерпением ожидаем проведения в январе в Париже конференции, о которой объявил представитель Франции.

Рядовые израильтяне и палестинцы неоднократно и различными способами также заявляли о своем желании найти в ходе переговоров решение о создании двух государств, как это предусматривается в соответствующим резолюциях Организации Объединенных Наций и в плане «дорожная карта». Мы считаем, что сейчас настал благоприятный момент для того, чтобы правительство, возглавляемое членами движения ХАМАС, взяло на себя обязательство придерживаться разработанных «четверкой» принципов, в том числе принципов, касающихся признания права Израиля на существование и отказа от насилия.

Со своей стороны, Израиль должен выполнить свои обязательства в соответствии с планом «дорожная карта», включая прекращение строительства разделительной стены на Западном берегу, замораживание деятельности по созданию поселений и обеспечение свободы передвижения посредством ликвидации контрольно-пропускных пунктов и отмены других ограничений, затрудняющих передвижение палестинцев. Без восстановления свободы передвижения невозможно будет обеспечить жизнеспособность палестинской экономики.

Израиль также должен пересмотреть свое решение об удерживании таможенных сборов и налогов на добавленную стоимость, которые он собирает от имени Палестинской администрации. Удерживание этих средств наряду с прекращением финан-

совой помощи некоторыми правительствами страндоноров вызвало серьезный финансовый кризис Палестинской администрации. Настало время пересмотреть эти решения с тем, чтобы предотвратить гуманитарный кризис.

Что касается обстановки в южной части Ливана, то мы с удовлетворением отмечаем, что там сохраняется спокойная ситуация, возобновляют работу школы и постепенно нормализуется жизнь. Мы приветствуем усилия и вклад всех стран, благодаря которым стало возможным восстановление относительного мира в этом регионе. Мы настоятельно призываем к продолжению работы по расчистке наземных мин, из-за которых продолжают гибнуть дети в южной части Ливана. И наконец, мы призываем к осуществлению в полном объеме резолюции 1701 (2006).

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (говорит по-китайски): Делегация Китая хотела бы поблагодарить г-на Альваро де Сото за его информативный брифинг.

В прошлом месяце Совет Безопасности впервые провел историческое заседание на уровне министров иностранных дел, посвященное положению на Ближнем Востоке. Это свидетельствует о той важности, которую Совет придает данному вопросу и его решению в целях активизации ближневосточного мирного процесса. Однако, к сожалению, по прошествии одного месяца после проведения этого заседания ближневосточный мирный процесс вновь оказался в тупике, и в его осуществлении не было достигнуто никакого прогресса. Такое отсутствие прогресса вызывает глубокую озабоченность и тревогу.

Арабо-израильский конфликт является самым давним пунктом, включенным в повестку дня Совета, и единственным вопросом, который неизменно привлекает внимание международного сообщества в течение длительного периода времени. Неспособность урегулировать этот конфликт затрагивает не только жизнь населения стран Ближнего Востока, в частности Палестины, Израиля, Ливана, Сирии, Иордании и Египта, но и сердца людей во всем мире. Скорейшее обеспечение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке и реализация видения о двух государствах — Палестине и Израиле, — живущих бок о бок в мире и

безопасности, являются общими целями и чаяниями международного сообщества.

На протяжении полувека международным сообществом прилагались большие усилия, направленные на урегулирование арабо-израильского конфликта. Принцип «земля в обмен на мир», выдвинутый на Мадридской конференции, соответствующие резолюции Совета Безопасности, план «дорожная карта» и мирная инициатива арабских стран являются конструктивными и плодотворными попытками в этом направлении.

В настоящее время для ликвидации коренных причин конфликта и выхода из сложившейся ситуации требуется, чтобы стороны в конфликте продемонстрировали политическое мужество, пресекли вмешательство, постепенно установили взаимное доверие и как можно скорее приступили к мирным переговорам и выполнили взятые на себя обязательства. Для этого стороны должны занять конструктивную позицию и пойти на необходимые компромиссы и уступки. Невозможно добиться мира посредством совершаемых самоубийцами взрывов или захвата заложников; его также невозможно добиться путем возведения разделительных стен, введения экономических санкций или односторонних попыток предвосхищать решение вопросов, касающихся окончательного статуса.

В то время как соответствующие стороны прилагают определенные усилия, международное сообщество не должно сидеть сложа руки; напротив, оно должно принять меры, чтобы помочь сторонам продвигаться вперед к достижению их общей цели. В этой связи мы приветствуем решение, принятое «четверкой» в прошлом месяце, о проведении регулярных заседаний с участием заинтересованных сторон и стран региона с целью совместного наблюдения за развитием событий на местах, с тем чтобы попытаться найти правильный путь к развитию. Мы надеемся, что «четверка» в качестве главного механизма урегулирования арабо-израильского конфликта сыграет активную роль в этой связи. В то же время Совет Безопасности в качестве главного органа, отвечающего за поддержание международного мира и безопасности, должен предпринимать новаторские шаги, сыграть отведенную ему роль и выполнить свои обязанности.

В результате арабо-израильского конфликта, который длится в течение десятилетий, многие ма-

тери потеряли своих сыновей, а жены — своих мужей. Земля, которая когда-то была землей мира и спокойствия с молочными реками и кисельными берегами, превратилась в землю, по которой льются кровь и слезы. Мы не можем больше хранить молчание, мы должны посеять семена мира в этой благодатной почве Ближнего Востока для того, чтобы построить более счастливую жизнь для будущих поколений. Это — наш исторический долг. Мы надеемся, что на Ближнем Востоке в скором времени может быть установлен мир.

**Г-н Бурьян** (Словакия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединится к предыдущим ораторам и поблагодарить г-на Альваро де Сото за его прекрасный брифинг и ценные замечания.

Я хотел бы подчеркнуть, что Словакия полностью присоединяется к заявлению, с которым в скором времени выступит представитель Финляндии от имени Европейского союза.

В прошлом месяце министры наших стран провели весьма полезный обмен идеями относительно недавних событий на Ближнем Востоке. Словакия с удовлетворением отмечает тот факт, что в Совете Безопасности сложилось мнение о необходимости возобновления мирного процесса в регионе и продвижения вперед по пути к всеобъемлющему и прочному урегулированию ближневосточного конфликта. В то же время мы считаем, что международное сообщество должно предпринять дополнительные шаги и усилия в интересах активизации мирного процесса в этом регионе.

Что касается ситуации в Ливане, мы хотели бы еще раз подчеркнуть необходимость того, чтобы все соответствующие стороны выполнили все резолюции Совета Безопасности, принятые им по данному вопросу. Это — единственный и самый эффективный путь к тому, чтобы избежать таких трагических событий, которые произошли летом текущего года.

Мы приветствуем продолжающийся процесс восстановления Ливана, развертывание ливанских вооруженных сил в южной части страны, значительное укрепление Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и вывод израильских сил с территории Дивана. Мы с удовлетворением отмечаем шаги, предпринятые в целях стабилизации обстановки и укрепления пограничного контроля в этом регионе. Сделать, тем не ме-

нее, предстоит еще многое, в том числе в отношении эмбарго на вооружения, которое должны полностью соблюдать все соответствующие стороны. С нашей точки зрения, решающим в этой связи остается конструктивный подход к этому вопросу и сотрудничество со стороны правительств Сирии и других стран.

Для того чтобы в Ливане больше не оставалось незаконного оружия, а также не было других властей, кроме ливанских государственных органов власти, необходимо в срочном порядке разоружить и расформировать находящихся в Ливане местных и иностранных боевиков.

Мы также подчеркиваем необходимость урегулирования проблемы, касающейся фермерских угодий в долине Шебаа, и демаркации границы между Сирией и Ливаном.

И последнее, но не менее важное: нам не следует забывать о похищенных израильских солдатах. Мы призываем все стороны в Ливане способствовать обеспечению их освобождения. Мы согласны также и с необходимостью решить проблему ливанских заключенных. Увязывать, однако, эти два вопроса нельзя, и освобождение израильских солдат должно быть немедленным и безоговорочным.

Мы с удовлетворением отмечаем призыв, с которым израильский премьер-министр Эхуд Ольмерт недавно обратился к Ливану о начале прямых переговоров с ним. В этой связи я хотел бы попросить г-на де Сото поделиться своими взглядами на перспективы и условия проведения таких переговоров и рассказать нам о том, какую роль в содействии скорейшему урегулированию отношений между Израилем и Ливаном в рамках значимого диалога по существу вопросов могло бы сыграть международное сообщество.

Что же касается израильско-палестинского конфликта, то мы убеждены, что наиболее подходящим механизмом для продвижения мирного процесса вперед является «четверка». Мы с удовлетворением отмечаем, что в своем последнем заявлении «четверка» подтвердила свою приверженность принципам, закрепленным в «дорожной карте», и мы поддерживаем ее усилия по оживлению мирного процесса на Ближнем Востоке.

Относительно же происходящих на местах событий скажу, что мы по-прежнему озабочены поло-

жением в плане безопасности на палестинских территориях, особенно в Газе. Мы вновь обращаемся к палестинским фракциям с призывом немедленно прекратить насилие и освободить похищенного израильского солдата, и надеемся, что это произойдет. Мы настоятельно призываем Палестинскую администрацию принять все необходимые меры по укреплению внутренней безопасности, а также с целью предотвращения террористических нападений на Израиль, главным образом ракетного обстрела израильских населенных пунктов. Мы поддерживаем усилия руководства президента Махмуда Аббаса, нацеленные на выполнение этой задачи и на укрепление среди палестинцев национального единства.

Мы также отмечаем и поддерживаем усилия президента Аббаса по формированию правительства национального единства. Мы надеемся, что такое правительство присягнет разработанным «четверкой» принципам и что его политическая платформа будет способствовать скорейшему началу — равно как и продолжению — значимого диалога по существу вопросов, нацеленного на изыскание пути урегулирования ближневосточного конфликта.

Мы по-прежнему глубоко озабочены трудной экономической и гуманитарной ситуацией на Западном берегу и в Газе. В этой связи мы решительно выступаем за сохранение и расширение временного международного механизма, который позволит направлять ресурсы и оказывать содействие непосредственно палестинскому народу и таким образом удовлетворять его насущные гуманитарные и финансовые нужды и потребности. В этой связи мы настоятельно призываем Израиль возобновить передачу палестинцам их доходов от налогообложения и таможенных пошлин и призываем его осуществлять такую передачу через временный международный механизм. Мы призываем также и к выполнению Соглашения о передвижении и доступе и к сохранению пограничных контрольно-пропускных пунктов в Рафахе, Карни и других местах постоянно открытыми.

В заключение я хотел бы еще раз выразить нашу общую убежденность в необходимости оживления мирного процесса. Возможности для этого еще существуют. Мы надеемся и верим, что все за-интересованные и вовлеченные стороны воспользуются такими возможностями и примут соответствующие конкретные и безотлагательные меры. В этой связи мы призываем к скорейшему установле-

нию между премьер-министром Ольмертом и президентом Аббасом контактов в целях возобновления взаимовыгодных переговоров по существу вопросов. Мы поощряем такие постоянные контакты между всеми сторонами ближневосточного конфликта.

Г-н Василакис (Греция) (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого ежемесячного заседания. Я хотел бы поблагодарить и г-на Альваро де Сото за проведенный им сегодня для нас подробный и всеобъемлющий брифинг, содержащий новую информацию.

Греция полностью присоединяется к заявлению, которое будет сделано позднее Постоянным представителем Финляндии от имени Европейского союза.

В ходе состоявшегося в сентябре заседания Совета на уровне министров иностранных дел наших стран его участники выразили свою приверженность продвижению вперед мирного процесса на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, согласованных мандатов и «дорожной карты». Однако с тех пор ситуация на оккупированных палестинских территориях продолжает ухудшаться тревожными темпами. Заявления с обеих сторон становятся все более враждебными, чем просто противоречивыми, и если бы мы воспринимали целый ряд недавних заявлений высокопоставленных должностных лиц буквально, могло бы сложиться впечатление, что мы находимся на грани еще одной катастрофической эскалации конфликта.

В условиях весьма напряженной, нестабильной и потенциально взрывоопасной обстановки на палестинских территориях международное сообщество вкладывает туда значительные ресурсы — как людские, так и материальные, — с тем чтобы обеспечить путем всестороннего осуществления каждого из аспектов резолюции 1701 (2006) воцарение на юге Ливана стабильности и гарантировать и упрочить там долгосрочное прекращение огня.

Мы надеемся на дальнейший обнадеживающий прогресс в этом отношении, но при этом мы чрезвычайно обеспокоены тем потенциально дестабилизирующим воздействием, которое ухудшающаяся обстановка на палестинских территориях может оказать на регион.

Поэтому международному сообществу и, в частности, «четверке» прежде всего важно сохранять свою активную причастность к этому процессу, поддерживать контакты со сторонами и продолжать призывать обе стороны к проявлению сдержанности, с тем чтобы не допустить обострения ситуации до такой степени, чтобы она вышла из-под контроля, и с тем чтобы способствовать возобновлению диалога.

Поддерживая усилия президента Махмуда Аббаса по формированию — согласно предлагаемой им платформе для мира — правительства национального единства, мы не можем игнорировать тот факт, что отсутствие надежных политических перспектив для реализации законных и признанных чаяний палестинского народа на подлинную и жизнеспособную государственность чрезвычайно осложняет его задачу, результаты которой пока весьма неопределенны.

В этой связи факт отсутствия надежного политического процесса, ведущего к прогрессу в направлении урегулирования, основанного на концепции сосуществования двух государств, требует нашего срочного и пристального внимания.

Палестинская администрация и ее учреждения оказались на грани краха. Если мы его допустим, мы столкнемся с наихудшей из возможных ситуаций, поскольку это лишь осложнит и обострит существующую напряженность в отношениях между палестинскими фракциями и может привести к полному развалу правопорядка на палестинских территориях.

Мы все, и не в последнюю очередь соседние государства, заинтересованы в том, чтобы не допустить этого. От «четверки» мы ожидаем незамедлительного продвижения вперед на основе достигнутой ею в сентябре договоренности и ее регулярных совещаний на уровне как руководящих должностных лиц, так и посланников, в том числе с представителями сторон и других региональных партнеров, чтобы не выпускать происходящие события и принимаемые сторонами меры из-под своего контроля и обсуждать дальнейшие шаги вперед.

Г-н Майораль (Аргентина) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы от имени своей делегации поприветствовать нового Постоянного представителя Перу г-на Хорхе Вото-Берналеса Гатику. Мы желаем ему всяческих успехов в Совете Безопасности как на остаток текущего, так и на весь будущий год и на протяжении всего будущего гола.

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Альваро де Сото за его замечательный брифинг. Я хотел бы от имени аргентинского правительства выразить ему нашу признательность за его постоянные усилия по достижению мира на Ближнем Востоке.

Наша страна особенно обеспокоена обстановкой в секторе Газа. Мы с сожалением отмечаем, что она продолжает ухудшаться тревожными темпами. Израильские военные операции, действия палестинских экстремистских групп и возрастающая политическая напряженность между последователями XAMAC и «Фатх» — вот основные факторы такого ухудшения. Главной жертвой этого насилия является палестинское гражданское население, которое страдает больше всего от глубокого экономического кризиса в секторе Газа. Если такое насилие будет сохраняться, то мы рискуем столкнуться с еще большей раздробленностью и радикализацией палестинского общества, а также с возможным коллапсом Палестинской администрации, что было бы ужасным и, может быть, необратимым откатом вспять в процессе поиска мира. Мы должны сделать все возможное для того, чтобы избежать такого печального сценария. Мы также сожалеем о том, что переговоры с целью формирования палестинского правительства национального единства до сих пор не приносят успеха. Аргентина решительно поддерживает усилия президента Аббаса, направленные на обеспечение того, чтобы программа палестинского правительства отражала три основных мирных принципа, выдвинутых международным сообществом. Мы надеемся, что, несмотря на все трудности, с которыми приходится сталкиваться, эти усилия будут продолжаться и что лидеры ХАМАС пересмотрят свою позицию.

Израильский народ и правительство Израиля имеют право требовать, чтобы обстрелы деревень в южном Израиле ракетами «Кассам» прекратились и чтобы капрал Гилад Шалит был освобожден без каких-либо предварительных условий. Наша делегация полностью и безоговорочно поддерживает эти требования. Одновременно наша страна считает, что чисто военный ответ и чрезмерное применение силы не приведет к достижению искомых результа-

тов, а будет лишь способствовать усилению страданий палестинского народа и укреплению позиций тех, кто в Палестине выступает за еще большее насилие. Палестинский народ также имеет право требовать, чтобы режим закрытия территорий и ограничений на передвижения был облегчен, чтобы пути для въезда в Газу и выезда из нее оставались постоянно открытыми, чтобы военные операции, от которых страдают ни в чем не повинные гражданские лица, прекратились и чтобы члены правительства и Палестинского законодательного совета, которые были арестованы в прошлом месяце, были освобождены. Мы должны также остановить строительство разделительной стены и заморозить любую новую поселенческую деятельность. Наша страна также поддерживает эти требования и призывает Израиль выполнить их. Мы также предлагаем Израилю, действуя через соответствующие международные механизмы, перевести все налоговые и таможенные поступления, которые удерживаются с начала 2006 года.

В конечном итоге необходимо помнить о том, что большинство палестинцев и израильтян согласны с тем, что у этого конфликта не может быть военного решения и что результата, предполагающего наличие двух государств, нельзя достичь за счет односторонних действий любой из сторон. Наша делегация убеждена в том, что в будущем Совет Безопасности и «четверка» должны быть более активными и эффективными в поисках прочного мира на Ближнем Востоке. Принципы этого мира хорошо известны всем нам, и их не нужно изобретать заново. И нам нет надобности повторять их здесь. Что нам действительно нужно, так это заслуживающий доверия политический процесс, процесс, основанный на диалоге, на параллельном выполнении взаимных обязательств и на международном контроле за тем, как осуществляется достижение целевых показателей. Вот почему мы считаем, что в предстоящие месяцы «четверка» должна решительно сосредоточиться на возрождении «дорожной карты» с целью корректировки некоторых из ее положений. Нам кажется, что время для действия пришло.

Что касается ситуации в Ливане, то мы в целом удовлетворены прогрессом в деле осуществления резолюции 1701 (2006); мы признательны Генеральному секретарю за проделанную им работу, а также благодарим ВСООНЛ за их деятельность в этом плане. Однако мы также понимаем, что все

еще предстоит многое сделать. Мы вновь призываем к немедленному и безоговорочному освобождению израильских солдат Эхуда Голдвассера и Элдада Регева. Мы серьезно обеспокоены применением Израилем в Ливане кассетных бомб, что представляет собой угрозу для гражданского населения, гуманитарных учреждений и даже для персонала ВСООНЛ. Мы считаем, что Израиль должен предоставить всю необходимую информацию о районах, которые больше всего пострадали от этого вида вооружений, и о количестве и типах применявшихся бомб. Нарушения Израилем ливанского воздушного пространства также является поводом для беспокойства. Мы считаем, что они должны быть немедленно прекращены.

Что касается других аспектов осуществления резолюции 1701 (2006), то мы поддерживаем меры, которые ливанское правительство способно принять в целях разоружения «Хезболлы» и в целях обеспечения того, чтобы к югу от реки Литани не осталось никаких вооруженных групп или вооружений, кроме регулярных вооруженных сил, действующих в этом районе. События последних месяцев показывают, как важно добиться всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Такой мир должен охватывать и израильско-палестинское, и израильско-ливанское и израильско-сирийское направления. Что касается последнего, то мы надеемся, что стороны приступят к переговорам с целью положить конец оккупации Голанских высот во исполнение резолюции 338 (1973).

Аргентина считает, что в нынешних обстоятельствах Совет Безопасности и все международное сообщество должны избегать искушения предаваться бездействию и самоуспокоению. Наоборот, наша приоритетная задача должна состоять в том, чтобы оживить мирный процесс в целях полной реализации законных устремлений народов Ближнего Востока в отношении обеспечения безопасности, достоинства и признания.

Г-н Осима (Япония) (говорит по-английски): Я присоединяюсь к остальным членам Совета и благодарю г-на де Сото за его всеобъемлющий брифинг и выражаю ему признательность за его прекрасную работу по Ближнему Востоку. Прежде всего, если говорить о палестинском вопросе, который составляет суть проблем на Ближнем Востоке, то мы должны выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с политическим тупиком и постоянно

ухудшающейся ситуацией в плане правопорядка, которая еще больше усугубляется недавними спорами и столкновениями между ХАМАС и «Фатх». Ухудшение экономических и гуманитарных условий жизни значительной части палестинского народа, особенно в Газе, вызывает у международного сообщества серьезную обеспокоенность. Для выхода из нынешнего тупика мы настоятельно призываем палестинцев найти пути для преодоления своих разногласий и поддержать новое правительство национального единства, которое будет сформировано как можно скорее в целях восстановления правопорядка и улучшения политического климата.

Япония твердо надеется на то, что новое палестинское правительство четко продемонстрирует международному сообществу свое стремление к сосуществованию и общему со своим соседом, Израилем, процветанию. Если палестинское правительство ясно даст понять, что оно будет добиваться мира на основе диалога, то международному сообществу следует без промедления активно поддержать такую политику. Мы ожидаем, что Израиль, со своей стороны, поддержит усилия президента Аббаса, направленные на достижение такой цели, и позитивно отреагирует на них. Мы должны заявить также о своей обеспокоенности в связи с продолжающимися стычками между Израилем и палестинскими военизированными группами после похищения капрала Гилада Шалита в конце июня. Мы призываем палестинцев предпринять меры для обеспечения безопасного возвращения похищенного военнослужащего и прекратить нападения на Израиль.

Япония также вновь призывает Израиль проявить максимальную сдержанность и освободить палестинских министров и членов парламента, которые сейчас находятся под стражей. Мы также выражаем обеспокоенность в связи действиями Израиля по расширению своих поселений.

Для урегулирования проблем, тем более в такой критический момент, нет ничего важнее, чем проведение прямых переговоров между обеими сторонами на самом высоком уровне. Мы с нетерпением ожидаем скорейшего возобновления давно назревших прямых переговоров между руководством обеих сторон, между Израилем и Палестиной.

Серьезную тревогу вызывает быстрое ухудшение гуманитарной ситуации и экономического положения палестинцев. Мы вновь обращаемся к международному сообществу и Израилю с призывом продолжить оказание столь необходимой помощи и увеличить ее объемы. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть срочную необходимость скорейшего возобновление правительством Израиля перевода налоговых и таможенных поступлений Палестинской администрации, а также полного осуществления соглашения о передвижении и доступе.

Со своей стороны, Япония выполняет взятые на себя в июле этого года дополнительные обязательства о выделении 25 млн. долл. США для оказания гуманитарной помощи палестинскому народу. Предложение Японии о создании «коридора для мира и процветания», которое направлено на содействие региональному сотрудничеству в среднесрочной и долгосрочной перспективе в целях обеспечения сосуществования и взаимного процветания, сейчас находится на рассмотрении всех четырех сторон — Израиля, Палестины, Иордании и Японии, — с тем чтобы как можно скорее добиться его реализации.

Что касается ситуации в Ливане, то Япония приветствует прекращение боевых действий, которого удалось добиться благодаря резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, вывод Израильских сил обороны с ливанской территории и поступательное развертывание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и ливанских войск на юге страны. Хотел бы поблагодарить все страны, включая азиатские, которые предоставили войска для ВСООНЛ.

С другой стороны, необходимо предпринять серьезные усилия для того, чтобы решить упомянутые в резолюции проблемы, включая разоружение боевиков и делимитацию международных границ Ливана при неослабной поддержке международного сообщества. Стабильность в Ливане имеет ключевое значение для достижения всеобъемлющего мира и стабильности во всем ближневосточном регионе. С учетом этого Япония, со своей стороны, готова рассмотреть возможность о предоставлении соответствующей помощи в рамках усилий по восстановлению и реконструкции в Ливане.

Мы также хотели бы подчеркнуть ту важную роль, которую играет Сирия в обеспечении ста-

бильности в Ливане и мира во всем регионе. Япония ожидает от Сирии позитивного и конструктивного участия и сотрудничества с международным сообществом при реализации соответствующих усилий в этом направлении.

Япония продолжает активно участвовать в урегулировании ситуации и ведет работу со всеми заинтересованными сторонами региона, с тем чтобы снизить напряженность, восстановить стабильность и содействовать становлению в регионе духа сотрудничества.

Теперь я возвращаюсь к выполнению обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною было получено письмо от представителя Сирийской Арабской Республики, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в обсуждении этого пункта без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представитель Сирийской Арабской Республики занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Слово предоставляется Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (говорит по-арабски): Прежде всего, хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и Вашу дружественную страну с вступлением в должность руководителя Совета Безопасности в этом месяце. У нас установлены теплые и прочные отношения с вашей страной. Мы убеждены, что благодаря Вашему опыту и работоспособности Вы успешно справитесь с задачей по руководству работой Совета.

Я также должен поблагодарить Вашего предшественника г-на Адамантиоса Василакиса, который столь умело, мудро и эффективно руководил работой Совета в прошлом месяце. Я также выражаю благодарность г-ну Альваро де Сото за его полный и детальный доклад по этому вопросу.

Сейчас, когда проходит наше заседание, израильские силы проводят в секторе Газа жестокую и агрессивную кампанию, которая только подтверждает стремление Израиля к расширению боевых действий в секторе Газа. Именно об этом идет речь в том письме, которое мы направили на Ваше имя, г-н Председатель, а также на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря. В этом письме мы обращаем внимание на всю серьезность планов Израиля как оккупирующей державы. Израиль оккупировал районы на границе между Газой и Египтом и ввел войска на несколько километров вглубь района Рафах, расположенного к югу от Газы, что является частью кампании, проводимой оккупирующей державой в рамках операции «Рейнмэн», в результате которой уже погибли 29 ни в чем не повинных граждан, включая женщин и детей.

В августе 2005 года Израиль пошел на односторонние шаги и вывел оккупационные силы из Газы, не скоординировав эти действия с Палестинской администрацией. После этого израильские официальные лица заявили на Совете Безопасности о том, что «у палестинцев было два выбора. Первый состоял в том, чтобы позаботиться о своем собственном народе, поднять его уровень жизни, улучшить качество жизни и сосредоточиться на благосостоянии и благополучии своего собственного народа. Второй состоял в том, чтобы превратить Газу в базу террора и стартовую площадку для запуска смертоносных ракет в Израиль. Как ни прискорбно, палестинское руководство избрало последнее» (S/PV.5488, стр. 8).

Хотя на самом деле еще до начала нападения на Газу и одностороннего вывода из этого сектора, Израиль сделал немало для усугубления экономического, социального и гуманитарного кризиса в Газе, изолировав ее от всего мира и остальных оккупированных палестинских территорий. В то самое время, когда эта оккупирующая держава пытается доказать миру, что оккупации Газы положен конец, она взяла под еще более жесткий контроль приграничные с Газой районы, ее территориальные воды и воздушное пространство, в результате чего Газа превратилась в гигантскую тюрьму, полностью окруженную израильскими войсками.

Так, где же та возможность, о которой говорил Израиль? Ситуация на оккупированных палестинских территориях и в особенности в секторе Газа

значительно ухудшилась. Это трагедия на всех уровнях: экономическом, социальном, политическом и гуманитарном. Она вызвана тем, что Израиль по-прежнему прибегает к незаконной политике и практике, о чем свидетельствует несоразмерное и избыточное применение Израилем силы против осажденного населения сектора Газы, а также внесудебные казни, рейды на территорию Газы, использование бронированных машин, танков и бульдозеров для уничтожения деревень, городов и лагерей беженцев. Все это привело к гибели сотен палестинцев, в том числе женщин и детей, а также разрушению гражданской инфраструктуры, включая единственную в секторе Газа электростанцию, системы электро- и водоснабжения, мосты и дороги. Израиль заблокировал все пункты пересечения границы и продолжает возводить военные барьеры и контрольно-пропускные пункты, превращая палестинские города и поселки в гетто и разрушая экономическую структуру сектора Газа.

В результате начатых Израилем 28 июня 2006 года намеренных актов агрессии против палестинского гражданского населения в секторе Газа погибли более 350 человек и более 1000 человек получили ранения, 80 процентов из них — гражданские лица и две трети — женщины и дети. Только за последние дни от рук израильской армии погибли 26 палестинцев. Кроме того, Израиль начал прибегать к новым методам — методам психологической войны — вынуждая сотни палестинских семей в страхе бежать из сектора Газа из-за угроз, которые поступают им по телефону от представителей оккупационных сил, предупреждающих, что им необходимо в срочном порядке покинуть свои дома, которые будут подвергнуты обстрелу с целью их уничтожения. Эти угрозы сопровождаются оглушительными взрывами акустических бомб, производимыми израильскими самолетами у них над головами, наводящими ужас на палестинское население, в особенности на детей. Согласно последнему докладу Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в результате продолжающей агрессии Израиля против гражданского населения в секторе Газа тысячи его жителей оказались внутренне перемещенными лицами.

Израиль продолжает также проводить политику задержаний, в результате которой были аресто-

ваны более десяти тысяч палестинцев, включая избранных членов парламента, членов правительства и несколько мэров.

Помимо этого, Израиль присваивает себе налоговые и таможенные поступления, причитающиеся Палестинской администрации, в нарушение Парижского протокола, подписанного обеими сторонами в 1994 году. В результате произошло ухудшение экономической и финансовой ситуации, а это может привести к серьезным последствиям для Палестинской администрации. Несмотря на многочисленные призывы международного сообщества высвободить финансовые средства, удерживаемые Израилем, он продолжает проводить свою политику удушения палестинцев голодом и блокадой.

Несмотря на все это, Израиль продолжает настаивать на том, что палестинский народ и Палестинская администрация имеют возможность выбирать из двух предложенных им вариантов.

Вопреки утверждениям Израиля о том, что город Иерусалим открыт для всех религий, огромное число палестинских мусульман не имеют возможности посещать места отправления культа в священном городе Иерусалиме во время священного месяца рамадана из-за расистских методов, применяемых оккупирующей державой. Эта же политика распространяется и на палестинцев христианского вероисповедания. Вместе с тем экстремистам-поселенцам обеспечивается полный и беспрепятственный доступ к их местам отправления культа в Иерусалиме.

Цель израильских нападений на институты Палестинской администрации, полного разрушения некоторых из этих институтов, а также задержания и помещения под стражу палестинских руководителей, чиновников администрации и членов парламента состоит в создании предлога для продолжения незаконных односторонних мер на палестинской территории в силу мнимого отсутствия партнера по мирному процессу. Палестинская администрация категорически отвергает любые односторонние планы Израиля в отношении Западного берега, поскольку цель этих планов состоит в присоединении новых территорий посредством навязывания политики свершившегося факта и присоединении и оккупации восточной части Иерусалима и создании пояса безопасности вдоль реки Иордан. Все это сопровождается расширением поселений и

06-57844 25

продолжением строительства разделительной стены в стиле апартеида в нарушение консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Эти действия могут привести к тому, что будет исключена возможность мирного урегулирования конфликта на основе видения двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности, и будут созданы предпосылки для новой войны между двумя сторонами.

Президент Аббас неоднократно говорил о необходимости возобновления переговоров с целью нахождения прочного решения в соответствии с нормами международного права и международными соглашениями, резолюциями Организации Объединенных Наций, принципами «дорожной карты», предложенной «четверкой», и арабской мирной инициативой. Израиль не откликнулся на эти многочисленные призывы.

Наземные и воздушные нападения на сектор Газа, совершаемые Израилем — оккупирующей державой, — а также незаконные методы, которые он применяет на всей палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, лишь приводят к усилению дестабилизации и ухудшению обстановки в регионе. Они также порождают ситуацию свершившегося факта, которая может привести к долгосрочным негативным последствия для безопасности региона, а также мира и безопасности во всем мире. Совет является единственным органом, способным предпринимать необходимые действия в этой связи. Он должен в срочном порядке активизировать свои усилия в целях обеспечения защиты палестинского гражданского населения и прекращения продолжающейся израильской агрессии, практики коллективных наказаний и возведения заграждений, приводящих к раздроблению палестинской территории и ее изоляции от остального мира. Совет также должен положить конец преступлениям, безнаказанно совершаемым силами оккупирующей державы против палестинского народа, и обеспечить привлечение к судебной ответственности виновных в совершении этих преступных актов.

В свете недавнего негативного развития событий и продолжающегося ухудшения ситуации в регионе министры иностранных дел арабских государств приняли решение вновь информировать Совет Безопасности о сложившейся ситуации на Ближнем Востоке и просить его включить этот во-

прос в свою повестку дня. Они призвали Совет действительно провести специальное заседание высокого уровня, посвященное рассмотрению этой ситуации. В прошлом месяце Совет провел такое заседание, в котором приняли участие министры иностранных дел арабских государств и президент Аббас с целью еще раз подчеркнуть необходимость принятия Советом незамедлительных мер и разработки необходимого механизма и графика осуществления соответствующих резолюций Совета в целях нахождения всеобъемлющего, справедливого и прочного решения в регионе и обеспечения мира и стабильности.

Это выбор арабов, выбор в пользу мира, как это зафиксировано в арабской мирной инициативе, принятой на арабском саммите в Бейруте в марте 2002 года. Решение министров арабских стран обратиться к Совету было единодушным, несмотря на то, что в прошлом он был неспособен принять меры, необходимые для урегулирования ситуации на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос и вопрос о Восточном Иерусалиме, а также не смог добиться выполнения собственных резолюций. Министры сочли необходимым вынести этот вопрос на рассмотрение Совета, будучи убеждены в том, что на нем лежит ответственность по поддержанию международного мира и безопасности и что необходимо помочь всем сторонам достичь справедливого, долгосрочного и комплексного решения проблемы. Ответив, Совет выполнил бы свой мандат в отношении международных отношений, поддержания международного мира и безопасности и осуществления положений международного права и международного гуманитарного права.

Ранее мы уже заявляли о нашей твердой убежденности в том, что Совет должен выполнять свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности и защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта, в том числе палестинцев, которые живут под игом израильской оккупации. Наша убежденность основывается на принципах, закрепленных в Уставе и международном праве, и именно она неоднократно побуждала нас не раз обращаться к Совету Безопасности.

Как я сказал в начале выступления, хотя Израиль заявляет, что Палестинская администрация может выбирать только из двух вариантов, теперь именно Израилю нужно выбрать из двух. Первый путь заключается в прекращении оккупации пале-

стинских территорий, включая Восточный Иерусалим и арабские территории, оккупированные с 1967 года, и позволить палестинскому народу восстановить свое неотъемлемое право на самоопределение, создать собственное независимое государство и обеспечить справедливое решение проблемы беженцев в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 194 (III). Именно таким образом можно установить справедливый, прочный и всеобъемлющий мир на Ближнем Востоке и позволить народу региона жить в мире, безопасности, стабильности и благополучии.

Второй путь, по которому может пойти Израиль, ведет к укоренению оккупации, дальнейшему распространению поселений, сооружению разделительной стены и вооруженной агрессии против палестинского народа. К сожалению, Израиль решил пойти по этому второму пути, пути государственного терроризма и военных преступлений.

Что касается нас, то палестинцы и арабы в целом сделали свой выбор в пользу мира. Если израильские власти действительно хотят жить в мире, обеспечить региональную стабильность и безопасность и сосуществовать бок о бок с палестинским государством, имеющим полный суверенитет на всех территориях, оккупированных Израилем с 1967 года и со столицей в священном городе Иерусалиме, то им пора обратиться к первому варианту, прекратить агрессию, незаконные действия и оккупацию арабских территорий, соблюдать международное право и легитимность международных резолюций.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Израиля.

Г-н Гиллерман (Израиль) (говорит по-английски): В первую очередь, хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за умелое руководство заседаниями Совета на протяжении всего этого месяца. Мы высоко ценим ваше уверенное руководство в условиях обострившихся на прошлой неделе глобальных вызовов. Хочу также поблагодарить г-на Альваро де Сото за его познавательный брифинг ситуации на Ближнем Востоке.

На Ближнем Востоке дуют позитивные ветры. Отважно пробиваются умеренные голоса там, где раньше их подавляли или игнорировали. Но прежде чем я затрону более подробно эти вопросы, мы

должны обратить внимание на более актуальную и чрезвычайно важную проблему.

Народ Израиля каждодневно с невообразимо мучительным беспокойством, теряя надежду, ждет возвращения наших ребят, троих израильских солдат, Гилада Шалита, Уди Голдвассера и Элдада Регева, безжалостно похищенных этим летом ХАМАСом и «Хезболлой». Совет, единогласно приняв резолюцию 1701 (2006), взял на себя ответственность по обеспечению их безусловного освобождения. Сейчас, как и тогда, я прошу членов Совета сделать все возможное для разрешения этого гуманитарного кризиса и возвращения их домой.

Израиль приветствует шаги, предпринятые арабскими соседями и другими умеренными арабскими лидерами в регионе, стремящимися выполнить свои мирные обязательства. Эти конструктивные голоса в арабском и мусульманском мире говорят об искреннем стремлении выйти на путь исторического примирения и взаимного развития. В то же время, к сожалению, в стенах этого здания до сих пор звучат и другие голоса, например предыдущего выступавшего, которые зачастую не отражают резко меняющийся мир, в котором мы живем. Одна из наших основных задач — сократить разрыв между тем, что говорится и делается в реальности, и тем, что все еще слишком часто говорится и делается на Первой авеню.

Примерно два месяца назад в этом зале была принята резолюция 1701 (2006). Резолюция 1701 (2006) послала четкий и недвусмысленный сигнал: международное сообщество не потерпит государства в государстве, будь то «Хезболла» или любая другая террористическая организация. Теперь Совет должен показать, насколько серьезны его мнение и эта резолюция.

Сегодня, две с половиной недели после того, как последний израильский солдат покинул южный Ливан, ситуация на нашей северной границе начала налаживаться. Ливанская армия дислоцирована по всей его территории. Сегодня в Ливане есть с кем вести разговор, и это правительство Ливана.

Тем не менее, заявлять об успехе было бы преждевременно. Успех будет зависеть от того, в какой мере будет выполнена резолюция 1701 (2006). В этой связи повод для озабоченности дает контрабанда оружия через ливанско-сирийскую границу. Перевооружение «Хезболлы» не только нарушает

положения резолюции 1701 (2006), но и подвергает весь регион непосредственной опасности. Мы не можем проводить в этом отношении двусмысленную политику. Необходимо обеспечить выполнение эмбарго и привлечь нарушителей к ответственности.

Как известно членам Совета, премьер-министр Эхуд Ольмерт, выступая на этой неделе в израильском Кнессете, предложил ливанскому премьерминистру Фуаду Синьоре встретиться лично, без посредников, чтобы заключить мир между нашими двумя странами. Израиль — серьезный и ответственный партнер мирно настроенного правительства Ливана. События этого лета — конфликт, страдания и боль — принуждают нас подняться над скепсисом и недоверием, столь характерными для нашего региона, и наладить прямое взаимодействие. Только так, посредством прямого и открытого диалога, мы сможем принести мир нашим народам.

Хотя на севере боевые действия прекратились, на юге они приобрели более интенсивный характер, фактически, в результате трагического выбора палестинцев, а именно, как выразился мой палестинский коллега, — превратить Газу в зону террора. В течение сентября не менее 45 ракет «Кассам», выпущенных палестинскими террористами из сектора Газа, пролетали по обычно спокойному голубому небу южного Израиля и обрушивались на наши общины. Эти ежедневные ракетные обстрелы психологически травмируют все гражданское население, единственное желание которого заключается в том, чтобы жить в условиях мира и безопасности. Израиль, особенно дети Сдерота, постоянно находятся угрозой нападения.

Сейчас уже всем ясно, что правительство XAMAC, которое не упоминается в заявлении Палестины, в настоящее время возглавляет палестинскую администрацию и ведет ее по опасному пути, который может привести лишь к дальнейшей изоляции. До тех пор, пока правительство XAMAC не признает Израиль и не согласится выполнять соглашения, подписанные между Израилем и Палестинской администрацией, не положит конец насилию и не искоренит терроризм, включая и тот терроризм, который не ограничивается нападением на наши южные общины, мы не сможем вести с ним диалог. Эти условия были признаны всем международным сообществом. Израиль не будет, а между-

народное сообщество не должно ставить под угрозу эти условия.

Как вам известно, в прошлом месяце заместитель премьер-министра и министр иностранных дел г-жа Ципи Ливни встречалась с Председателем Аббасом здесь, в Нью-Йорке. В ходе этой встречи была достигнута договоренность об оживлении диалога и установлении между нами постоянного контакта для переговоров. Также было достигнуто соглашение относительно «дорожной карты» и принципов мира, подтвержденных сторонами ранее. Очень жаль, что этот позитивный дух отсутствовал в сегодняшнем заявлении Палестины.

Эскалация насилия в Газе говорит о том, что правительство ХАМАС, Председатель Палестинской администрации и палестинский народ — это не одно и то же. По мере продолжения насилия мир начинает признавать, что палестино-израильский конфликт является следствием, а не причиной такой идеологии нетерпимости и ненависти. Сегодня палестинскому народу предстоит принять чрезвычайно важное решение, которое может в корне изменить ситуацию, — ситуацию которую они выбрали и за которую сами несут ответственность.

Мы являемся свидетелями появления нового мирового порядка, когда моральное мужество и авторитет подменяются милитаристским шовинизмом и напыщенностью. Придет день, когда будущие поколения дадут оценку действиям международного сообщества перед лицом этих ядерных угроз.

Несомненно, быстрые действия этого Совета, предпринятые на прошлой неделе под Вашим, г-н Председатель, руководством, свидетельствуют о едином мнении международного сообщества о том, что нельзя допустить, чтобы страны-изгои угрожали нашей глобальной безопасности. Вместе с тем давайте не будем тешить себя иллюзиями. Северная Корея — это лишь прелюдия к истории, вызывающей у нас все большую тревогу, прелюдией к появлению ядерного Ирана, вооруженного и готового поделиться своими возможностями государственного терроризма с другими нечестивыми экстремистами, которые стремятся уничтожить нас всех. Действительно, Северная Корея это только рекламный ролик. Сам фильм — это ядерный Иран, который вскоре появится на экранах ближайшего к вам кинотеатра, если мы не примем решительных мер.

Израиль рассматривает иранскую угрозу как угрозу его выживанию, не только его, но и всего мира. Сотканная Ираном паутина лжи, фальсификация им истории и искаженное толкование судьбы человечества являются яркими сигналами, предупреждающими о необходимости немедленного реагирования. Международное сообщество должно решительно, четко и недвусмысленно следовать плану своих действий. Здесь не может быть никаких колебаний, сомнений или компромиссов. Есть только один выбор: мир должен обеспечить, чтобы Иран не стал обладателем ядерного оружия.

Как я уже говорил ранее, нас обнадеживает, что в регионе начинают звучать голоса умеренных, которые признают реальность нависшей над нами угрозы. Реальной и непосредственной угрозой стабильности и миру на Ближнем Востоке является Иран.

Сегодня многие из вас вновь напоминали о необходимости освобождения капрала Гилада Шалита. Я благодарю вас за готовность помочь в деле его освобождения. И в этой связи я хотел бы поделиться с вами довольно тревожными новостями. Сегодня утром мы узнали о том, что Иран дал лидеру ХАМАСа Халиду Машалу — которому любезно предоставила убежище в Дамаске Сирия, режим которой широко известен своим гостеприимством по отношению к террористам, — взятку в размере 50 млн. долл. США с единственной целью, чтобы он саботировал переговоры об освобождении капрала Гилада Шалита и не допустил его освобождения. Если уже сейчас Иран использует шантаж с целью поставить под угрозу гуманитарные инициативы, то я содрогаюсь при мысли о том, как далеко он может пойти или уже пошел, преследуя цель подорвать дипломатические инициативы и реализовать в регионе свои опасные устремления и кошмарные мечты о ядерном потенциале.

С момента открытия шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи мы слышим конструктивные заявления и выступления, в которых неоднократно подчеркивается, что Иран представляет собой реальную угрозу. В настоящее время идет процесс объединения «умеренных» с целью сформировать альянс против экстремистов. Мы должны поддержать эту коалицию «умеренных» и изолировать оппозицию, сформированную экстремистами.

Угроза глобального терроризма и экстремизма сплачивает и объединяет нас там, где мы видели лишь разногласия и расхождения во мнениях. Рождение этой новой реальности и ее признание свидетельствуют о нашей глубокой убежденности и являются отражением неизменного жизненного оптимизма, о котором столь смело сказал Александр Поуп: «Надежда дает ростки вечности». И это поистине справедливо.

Г-н аль-Мансур (Бахрейн) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы убеждены, что благодаря Вашему опыту и компетентности Вы сможете обеспечить успешную работу Совета в этом месяце. Г-н Председатель, от имени Группы арабских государств я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого важного заседания, посвященного обсуждению положения на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине.

Я хотел бы также выразить нашу искреннюю благодарность и признательность Постоянному представителю Греции за его умелое руководство и усилия, предпринятые в ходе его председательства в Совете в прошлом месяце. Я благодарю также г-на де Сото за его исчерпывающий брифинг по этому вопросу.

В прошлом месяце Совет Безопасности провел важное историческое заседание на уровне министров иностранных дел, которое создало важный прецедент в связи с ситуацией на Ближнем Востоке. Оно было созвано по инициативе Совета министров иностранных дел арабских государств с целью провести обзор ухудшающейся ситуации в нашем регионе. Бахрейн председательствовал на совещании арабских государств и выступал от имени всех членов Лиги арабских государств.

Лига арабских государств считает, что мы вышли на очень опасный этап, поскольку все происходящее отрицательно сказывается не только на государствах региона, но и на всем остальном мире. Арабо-израильский конфликт лежит в основе всех проблем, с которыми сталкивается наш регион, и он чреват отрицательными последствиями для всего международного сообщества, поскольку стабильность в этом регионе означает стабильность во всем мире. Если мы не найдем всеобъемлющего, спра-

ведливого и долгосрочного решения, ситуация будет продолжать ухудшаться для всех нас.

Когда в прошлом месяце этот вопрос рассматривался в Совете Безопасности, Совет министров иностранных дел арабских государств просил Совет Безопасности выполнить свои функции и сыграть роль, которая возлагается на него в отношении поддержания международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Арабо-израильский конфликт не похож на остальные конфликты, поскольку он включает в себя оккупацию, которая продолжается уже слишком долго. Права попираются, а угрозы продолжают еще больше разжигать конфликт. Мы опасаемся, что это может угрожать стабильности в регионе и в мире в целом.

Оккупация Израилем арабских территорий сказалась на всех сферах жизни и привела к пагубным последствиям для региона, в том числе к человеческой трагедии для миллионов людей. Эта оккупация негативно отразилась также на развитии и стабильности в регионе. Произошло резкое ухудшение условий жизни палестинцев как на Западном берегу, так и в секторе Газа, где продолжаются конфликт и блокады. В очень сложном положении находятся больницы, правительственные министерства и учреждения, а также школы. Если положение будет и далее ухудшаться, сложно даже представить себе соответствующие последствия и каким образом мы сможем справиться с ними.

Представители арабских государств уже неоднократно выступали в Совете и просили его выполнить свои функции. Печально, что нам приходится повторять наши слова на каждом заседании Совета Безопасности. Плохо, если Совет просто выслушивает нас, но ничего не делает, не предпринимает никаких практических мер для улучшения ситуации в регионе. Для урегулирования этого слишком затянувшегося конфликта необходимы радикальные решения. Неприемлемо, что он продолжается все эти годы несмотря на то, что Совет Безопасности принял столько резолюций. Если бы эти резолюции выполнялись, ситуация не усугубилась бы до такой степени, как сегодня. Арабские государства уже неоднократно заявляли, что для восстановления мира и стабильности в регионе необходимо урегулировать конфликт мирными средствами. Мирный процесс зашел в тупик, и это состояние напряженности

и разочарования привело к насильственному конфликту, что стало катастрофой для всех нас.

Настало время положить конец стагнации и привести в движение мирный процесс, приступив к осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003), а также принципа «земля в обмен на мир» и арабской мирной инициативы, утвержденной на саммите в Бейруте в 2002 году.

Настало время, чтобы Совет Безопасности сыграл свою роль в урегулировании арабоизраильского конфликта, подобную той, которую он играл в решении других международных проблем. Такое урегулирование должно предусматривать создание суверенного независимого палестинского государства со столицей в Аль-Кудсе аш-Шарифе и прекращение израильской оккупации всех арабских территорий, включая Сирийские Голаны, с целью вернуться в границы, существовавшие до 1967 года, а также уход из района Мазария-Шебаа и других недавно оккупированных территорий. При этом должны быть соблюдены соответствующие резолюции Совета Безопасности и рамки мирного процесса. Кроме того, необходимо положить конец нарушениям воздушного пространства Ливана.

За годы конфликта мы смогли убедиться, что военного решения не существует и что чрезмерное применение силы не принесло израильтянам мира. Чтобы урегулировать его, необходимы переговоры с участием всех сторон в конфликте, уход Израиля с оккупированных арабских территорий и смелые инициативы с целью добиться всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на благо всех.

Односторонние и разрозненные меры не увенчаются успехом. А вот обеспечение стабильности и безопасности для всех позволит достичь мира, основанного на справедливости и наделяющего людей правами. Пришло время, чтобы Совет Безопасности положил конец этому конфликту и обеспечил установление в регионе подлинного мира, с тем чтобы и в самом регионе, и во всем мире воцарились процветание и благополучие. Пришло время, чтобы всемы начали вместе работать на благо наших народов.

Г-жа Линтонен (Финляндия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К этому заявлению присоединяются следующие страны: Болгария, Румыния,

Турция, Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Албания, Босния и Герцеговина, Сербия, Исландия и Украина.

В последние несколько месяцев на Ближнем Востоке вновь неспокойно. Сейчас для всех нас важно смотреть вперед и усиленно работать над восстановлением стабильности в регионе.

Мы уже видим, как меняется к лучшему ситуация в Ливане. Европейский союз приветствует полное развертывание Ливанских вооруженных сил на юге страны при содействии Временных сил Организации Объединенных Наций (ВСООНЛ). Мы уже отмечали, что Израиль почти полностью вывел свои войска, и призываем Израиль, действуя в координации с ВСООНЛ, вывести их также из ливанской части города Гаджар. Мы подчеркиваем, что необходимо уважать суверенитет Ливана над его сухопутной территорией и водным и воздушным пространством. Мы призываем также к немедленному освобождению двух израильских солдат, похищение которых спровоцировало Израиль на военную операцию.

Европейский союз хотел бы также еще раз подтвердить, что он преисполнен решимости со-действовать полному осуществлению резолюции 1701 (2006).

Все мы помним о многочисленных полезных встречах, которые имели место в течение министерской недели в рамках сессии Генеральной Ассамблеи, в том числе в Совете, на которых обсуждались пути выхода из тупика в ближневосточном процессе. Как представляется, в международном сообществе сложился консенсус в отношении острой необходимости добиваться прогресса в деле всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и «дорожной карты», а также урегулирования палестино-израильского конфликта на основе согласованной договоренности о создании двух государств.

Для достижения этого мы должны, во-первых, сконцентрироваться на решении самых острых проблем. Европейский союз по-прежнему глубоко обеспокоен продолжением Израилем операций на палестинских территориях и осуждает гибель мирного населения в результате таких действий. Он призывает палестинское руководство положить конец насилию и террористической деятельности, в

том числе прекратить ракетные обстрелы израильской территории.

Большую тревогу вызывают также недавние столкновения внутри Палестины. Насилием проблем не решить. Мы призываем все стороны к прекращению насилия и к сдержанности. Безопасность важна для каждого.

Европейский союз вновь обращается с призывом незамедлительно и без предварительных условий освободить похищенного израильского солдата. Мы повторяем также наш призыв незамедлительно освободить палестинских министров и членов парламента, задержанных Израилем.

Очень злободневным вопросом является вопрос палестинского правительства. Европейский союз выражает свою поддержку президенту Аббасу и призывает палестинцев присоединиться к его усилиям, направленным на установление национального единства и формирование правительства, политическая платформа которого отражала бы принципы «четверки» и обеспечивала бы скорейшее начало его работы. Такое правительство явилось бы также ключевым фактором, который позволит Европейскому союзу добиваться своей цели укрепления потенциала палестинских институтов.

Еще одной неотложной проблемой является тревожная гуманитарная и экономическая ситуация на палестинской территории. Шестьдесят пять процентов палестинцев живут ниже черты бедности, а гражданские служащие бастуют, поскольку им многие месяцы не выплачивается заработная плата. Европейский союз сделал все, что в его силах, для улучшения повседневной жизни палестинцев. Наша общая помощь палестинцам в 2006 году превысит 650 млн. евро, что превышает суммы прошлых лет. Эта помощь поступает частично через временный международный механизм, а также через учреждения системы Организации Объединенных Наций и по другим каналам. Срок действия временного международного механизма продлен еще на три месяца, и в настоящее время мы изучаем возможности его расширения. Мы призываем других доноров всемерно использовать этот механизм для удовлетворения потребностей палестинского народа.

Европейский союз также вновь призывает к немедленному возобновлению передачи удерживаемых Израилем палестинских налогов и таможенных сборов, поскольку это имело бы большой

эффект для палестинской экономики. Мы призываем Израиль рассмотреть возможность возобновления такой передачи через временный международный механизм, что позволило бы воспрепятствовать ухудшению экономического и гуманитарного положения в Газе и на Западном берегу. Мы также напоминаем об огромной важности полного осуществления Соглашения по передвижению и доступу, в частности, открытия на постоянной основе контрольно-пропускных пунктов Рафах, Карни и других.

Все мы должны работать над решением этих острых проблем. Мы не должны забывать о главной цели: о скорейшем возобновлении диалога между обеими сторонами в целях продолжения переговоров на основе «дорожной карты». Пока этот конфликт не урегулирован, нигде в регионе не будет обеспечен мир. Европейский союз вновь подтверждает свою неизменную поддержку усилиям Израиля и Палестины, направленным на продвижение вперед мирного процесса.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Кубы, которому я предоставляю слово.

Г-н Мальмьерка Диас (Куба) (говорит по-испански): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с занятием поста Председателя Совета Безопасности, а также поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Мы благодарим также г-на де Сото за его брифинг.

Я имею честь выступать в Совете от имени Движения неприсоединения (ДН).

Международное сообщество всегда однозначно признавало неотъемлемые права палестинского народа, отвергало незаконную оккупацию Израилем всех арабских территорий и требовало от Израиля прекращения всех нарушений международного права, в том числе международного гуманитарного права и правовых норм в области прав человека.

Продолжающаяся эскалация Израилем военной агрессии против палестинского мирного населения в секторе Газа привела к гибели или ранениям сотен гражданских лиц, в том числе женщин и детей, а также к преднамеренному и произвольному разрушению собственности палестинцев и жизненно важных объектов инфраструктуры. Оккупирующая держава по-прежнему осуществляет незакон-

ные меры, меры коллективного наказания и психологического террора против палестинского народа, что порождает огромные социально-экономические проблемы в Газе.

С 25 июня 2006 года погибли более 280 палестинцев, в том числе 60 детей. Более 800 человек получили тяжелые ранения. Ввиду многочисленных вторжений Израиля на территорию Газы многие семьи были вынуждены покинуть свои дома. По сообщениям Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), более 3400 палестинских беженцев нашли убежище в центрах БАПОР.

Односторонние силовые меры Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, представляют собой серьезную угрозу для перспектив достижения в ходе переговоров соглашения на основе решения о существовании двух государств.

В Декларации по Палестине, которая была принята на четырнадцатом саммите стран Движения неприсоединения, состоявшемся в Гаване в сентябре месяце, главы государств или правительств 118 членов нашего Движения договорились продолжать оказывать поддержку палестинскому народу и его руководству в целях содействия активизации мирного процесса, ведущего к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира, с тем чтобы палестинский народ имел возможность осуществлять свое неотъемлемое право на самоопределение и создание своего собственного независимого и суверенного государства со столицей в Восточном Иерусалиме.

Израиль продолжает незаконное строительство стены, что прямо противоречит соответствующим положениям Консультативного заключения, вынесенного Международным Судом 2004 года, о правовых последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории, а также резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/15 от 20 июля 2004 года. Эта стена разделяет оккупированную палестинскую территорию на изолированные и огражденные кантоны, разрушая тем самым целые общины и отрезая оккупированный Восточный Иерусалим от остальной территории. Если строительство этой стены не будет прекращено или обращено вспять, то будет невозможно

урегулировать конфликт на основе решения о существовании двух государств.

Движение неприсоединения осуждает активную поселенческую деятельность Израиля, к которой среди прочего относятся непрекращающаяся конфискация больших участков земли и строительство или расширение поселений, а также заявленное намерение Израиля осуществить незаконный план в районе Е-1 в Восточном Иерусалиме и вокруг него и незаконно аннексировать долину реки Иордан.

Мы по-прежнему обеспокоены серьезными нарушениями международного права, в том числе таких положений четвертой Женевской конвенции, как разрушение собственности и реквизиция собственности и земли, нарушения права палестинцев на свободу передвижения и их права на работу, здравоохранение, образование и на адекватные условия жизни; а также изгнание палестинских мирных жителей из их домов и с их земель.

Израиль обязан прекратить свои нарушения международного права, остановить строительство стены на оккупированной палестинской территории, демонтировать возведенные на ней участки, отменить или объявить недействительными все законодательные и регламентирующие акты, касающиеся стены, и выплатить компенсацию за весь ущерб, причиненный ее строительством.

Все государства — участники четвертой Женевской конвенции несут дополнительное обязательство по обеспечению того, чтобы Израиль соблюдал Конвенцию. Организация Объединенных Наций, в особенности Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности, должна рассмотреть вопрос о том, какие другие меры необходимы для того, чтобы покончить с незаконной ситуацией, сложившейся в результате строительства стены и связанного с ней режима, с особым учетом консультативного заключения. Мы обращаемся также к Организации Объединенных Наций, согласно пункту 4 резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/15, с тем чтобы Генеральный секретарь способствовал созданию реестра ущерба, причиненного возведением стены; он должен обеспечить, чтобы позиция Секретариата полностью соответствовала консультативному заключению.

Мы, государства — члены Движения неприсоединения, вновь призываем Совет Безопасности

выполнить свои обязательства и заставить Израиль соблюдать нормы международного права и прекратить оккупацию и такую незаконную и противоправную практику на оккупированной палестинской территории, как коллективное наказание и односторонние санкции против палестинского народа и экономики, а также незаконное строительство поселений и возведение стены, ибо это направлено на конфискацию и аннексию палестинской земли и имущества и изменение демографического и географического характера палестинской территории.

В этой связи мы напоминаем Совету Безопасности о его резолюции 497 (1981), которая постановила, что все меры, которые уже приняты или будут приняты Израилем как оккупирующей державой, такие, как его незаконное решение от 14 декабря 1981 года, направленное на изменение юридического статуса, физического характера, демографического состава и организационной структуры оккупированных сирийских Голан, а также меры Израиля по навязыванию своей юрисдикции и управления этой территории — являются недействительными и не имеют юридической силы. Мы подтверждаем наше требование о том, чтобы Израиль полностью соблюдал резолюцию 497 (1981) и чтобы он полностью вывел свои силы с оккупированных сирийских Голан к линии по состоянию на 4 июня 1967 года, согласно резолюциям 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Мы по-прежнему надеемся, что международное сообщество сделает все возможное в этот критический период ради возрождения мирного процесса, спасения «дорожной карты» и содействия ее осуществлению, с тем чтобы покончить с оккупацией палестинской территории, начало которой было положено в июне 1967 года, включая оккупацию Восточного Иерусалима, и достичь тем самым урегулирования израильско-палестинского конфликта на основе концепции сосуществования двух государств и осуществления права всех государств и народов в регионе на жизнь в условиях мира и безопасности.

В этой связи мы подчеркиваем непреходящее значение Арабской мирной инициативы, принятой на Арабском саммите в Бейруте в марте 2002 года, и важность недавно прозвучавшего призыва возродить эту инициативу, с которым обратились участники восемнадцатой Встречи на высшем уровне

Лиги арабских государств, состоявшейся в Хартуме в марте 2006 года.

Мы вновь подтверждаем постоянную ответственность Организации Объединенных Наций, в особенности Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, за вопрос о Палестине вплоть до его решения во всех его аспектах на основе международного права, включая справедливое урегулирование сложной ситуации беженцев, в соответствии с резолюцией 194 (III) от 11 декабря 1948 года.

Председатель (говорит по-английски): Прежде чем предоставить слово следующему оратору в моем списке, я должен информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Исламской Республики Иран с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представитель Исламской Республики Иран занимает место, отведенное для него в зале Совета.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлениям, с которыми только что выступили Постоянный представитель Бахрейна и Постоянный представитель Кубы.

Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. Я также хочу поблагодарить Вашего предшественника за приложенные им значительные усилия по руководству работой Совета, кульминацией которых стало специальное заседание на уровне министров по арабо-израильскому конфликту, состоявшееся 21 сентября 2006 года в результате совместной арабской инициативы. На этом заседании Генеральный секретарь заявил, что «наша постоянная неспособность урегулировать этот конфликт ставит под сомнение легитимность и

эффективность самого Совета Безопасности» (*S/PV5530*, *cmp*. 2). Эта неспособность становится тем более опасной, когда одно или два государства мешают Совету поддержать предложения и принципы Устава и выполнить обязательства по содействию урегулированию арабо-израильского конфликта.

На протяжении десятилетий различные государства очень часто оказывали помощь Совету Безопасности в принятии десятков резолюций — в том числе ряда резолюций в контексте Главы VII, — с тем чтобы помочь урегулировать конфликты, менее опасные, чем арабо-израильский конфликт, и преодолеть кризисы, не требующие участия Совета. По причинам, о которых я уже сказал, Совет Безопасности зачастую не мог обеспечить выполнение своих собственных резолюций, предусматривающих направление миссии по установлению фактов для расследования нарушений Израилем норм международного права и гуманитарного права на оккупированных арабских территориях.

Арабо-израильский конфликт является самым продолжительным конфликтом в повестке дня Организации Объединенных Наций; по сути, ему столько же лет, сколько самой Организации. Прошли десятилетия с тех пор, как Израиль оккупировал арабские территории 5 июня 1967 года. Совет был свидетелем единогласного принятия таких резолюций, как резолюции 242 (1967), 338 (1973), 425 (1978) и 497 (1981). Эти резолюции, однако, обязаны своей известностью продолжительности своего невыполнения и неспособности Совета применить их к Израилю, оккупирующей державе.

Это подрывает доверие к Совету. Когда бы Совет ни начинал двигаться в правильном направлении и ни был готов принять решение, осуждающее израильского агрессора, стрелка часов в Совете Безопасности останавливается из-за применения права вето одним из влиятельных государств, что позволяет Израилю уклоняться от выполнения воли международного сообщества. В результате оккупация наших земель в Палестине, Сирии и Ливане продолжается. Кроме того, нарушаются наши права, и множатся направленные против нас провокационные акты, а наше терпение в отношении несправедливости, агрессии и угнетения подвергается еще большему испытанию.

Приемлемое и справедливое решение арабоизраильского конфликта возможно только при наличии политической воли к достижению мира. Такая политическая воля, однако, должна основываться на полном, добросовестном и строгом соблюдении духа и буквы международного права. Арабы всегда вносили конструктивный вклад в этой связи. Они внесли целый ряд мирных инициатив, которые высоко оценивались международным сообществом, самой последней из которых была инициатива, принятая на Бейрутском саммите 2002 года — инициатива, которую министры иностранных дел арабских стран вновь полностью подтвердили здесь, в Совете, более месяца назад.

Становится все более очевидно, что военное преимущество Израиля не может гарантировать продолжения политики свершившегося факта, навязываемой вопреки воли нашего народа, который изнывает под игом оккупации и которому отказано в осуществлении его чаяний и прав. Необходима политическая воля к установлению мира со стороны последующих израильских правительств и его защитников. Такой мир должен основываться на справедливости, быть всеобъемлющим и отражать волю международного сообщества, представленного в этом Совете.

Этот вопрос не нов для Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом. Он не нов и в контексте международных, региональных и двусторонних отношений. Этот вопрос обсуждается давно; он постоянно поднимается на встречах, проводимых по всему миру. Однако арабо-израильский конфликт так и не был урегулирован в соответствии с Уставом и международным правом. Со временем это привело к трагическим результатам и отрицательным последствиям для всего этого региона.

Наша земля оккупирована уже давно. Эта оккупация является безнравственной и незаконной, она подвергла огромным страданиям миллионы людей. Военные арсеналы растут, а наш регион стал испытательным полигоном для смертоносного оружия. Примером того является смертоносное оружие, примененное Израилем в ходе самых недавних актов агрессии против Ливана, когда он сбросил миллионы кассетных бомб на Ливан уже после принятия резолюции 1701 (2006) Советом Безопасности.

Мы считаем, что ответственность за установление справедливого и всеобъемлющего мира является нашей коллективной ответственностью. Ни одна сторона не должна стоять на пути выполнения этой ответственности. Это общая ответственность, поскольку справедливый и всеобъемлющий мир будет служить, в том числе и нашим общим интересам. По этой причине мы должны говорить о справедливом, всеобъемлющем и подлинном мире, а не о предполагаемых усилиях по достижению мира, которые в действительности не имеют ничего общего с достижением подлинного мира.

Президент Башар Ассад всегда говорил о мире, основанном на принципах, а не на маневрах, поскольку лишь мир, основанный на принципах, зиждется на праве и на хорошо известных положениях. Поэтому мир, основанный на принципах, — это единственно прочный мир. Президент Сирийской Арабской Республики неоднократно заявлял о необходимости мира в нашем регионе, а международное сообщество проявляло острый интерес к его позиции и высоко ее оценивало. Фактически, некоторые уважаемые коллеги, включая самого г-на де Сото, ссылались на эту позицию в ходе нашего заседания.

Каков же был ответ Израиля на мирные намерения Сирии? Премьер-министр Израиля заявил в израильском кнессете, что Израиль не уйдет с оккупированных сирийских Голанских высот и что Голаны являются частью территории Израиля. Его заявление лишено смысла; многие израильские государственные деятели и многие средства массовой информации Израиля критиковали его за отсутствие политического реализма, за игнорирование им реальной ситуации и важности Сирии в установлении мира в регионе. Без возвращения Сирии оккупированных Голанских высот в соответствии с границами, существующими на 4 июня 1967 года, Израиль не добьется мира. Никто не может навязать мнимого мира — мира, который позволит Израилю продолжать оккупацию нашей аннексированной земли. Действительно, продолжение оккупации означает лишь отсутствие мира.

Постоянный представитель Соединенного Королевства выразил обеспокоенность своей страны по поводу, как он выразился, роли Сирии в финансировании и вооружении группировок внутри Ливана. Он заявил, что мы должны поддерживать мирный процесс, а не терроризм, поскольку терроризм подрывает стабильность на Ближнем Востоке.

Такое искаженное понимание фактов на местах не соответствует многочисленным докладам, представленным самой Организацией Объединенных Наций, включая доклады Совета Безопасности, а также представителей Секретариата и его посланников относительно позитивной политической роли, которую играет Сирия в том, что касается событий в регионе. Великобритания несет большую моральную и политическую ответственность за то, что она посеяла семена арабо-израильского конфликта, принимая во внимание ее односторонние действия. Эти действия определили судьбу Палестины, которую она оккупировала вплоть до 1948 года. Великобритании хорошо известен облик подлинного терроризма, от которого страдает регион. Многие подданные Великобритании стали жертвами взрыва в гостинице «Король Давид» в Аль-Кудсе и других израильских взрывов и действий, включая многих специальных посланников Организации Объединенных Наций, таких, как граф Бернадотт и другие.

Великобритании, с учетом ее длительного пребывания в Совете Безопасности, известно о том, что официальные отчеты Организации Объединенных Наций содержат множество официальных сообщений, свидетельствующих об израильском терроризме в регионе. Когда речь заходит о призыве к тому, чтобы мы поддержали мирный процесс, это вступает в противоречие с фактом соблюдения Сирией условий мирного процесса в качестве стратегического выбора и ее неоднократных призывов к его возобновлению.

Абсурдное сомнение в нашей глубокой вере в мир подтверждает обоснованность нашей позиции, которая заключается в том, что у некоторых отсутствует истинная политическая воля к достижению справедливого и всеобъемлющего мира. Многие выступавшие сегодня ораторы, в особенности Специальный координатор ближневосточного мирного процесса и личный представитель Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации г-н Альваро де Сото, заявили, что Сирия выступает за мир, и что президент Сирии неоднократно призывал к миру. Израильским ответом на эти инициативы были провокации, непримиримость, отрицание мира и необоснованные заявления.

Моя страна перевела часть наших пограничников с нашей границы с Ираком к границам с Ливаном в подтверждение нашей приверженности резолюции 1701 (2006), несмотря на высказанные нами оговорки по поводу некоторых ее положений. Генеральный секретарь неоднократно заявлял о том, что Сирия выполняет свои обязательства и что она не уклоняется от выполнения ни одного из своих обещаний. Данному Совету известно о том, что моя страна запросила европейские технические устройства и оборудование для наблюдения за протяженной границей с Ливаном, составляющей 351 километр. Спустя два месяца после принятия резолюции 1701 (2006) мы все еще ждем, когда нам доставят это оборудование.

Моя страна участвует в восстановлении многих ливанских деревень, разрушенных ливанской военной машиной. Мы снабжаем Ливан электричеством и помогаем сотням тысяч ливанских беженцев, спасавшихся от израильских нападений. Мы также дали возможность многим ливанским студентам, чьи университеты в Ливане были разрушены, приехать в наши университеты. Мы предоставили Ливану возможность воспользоваться нашими портами и аэропортами, когда он был окружен войсками Израиля и когда Израиль разрушил его инфраструктуру и загрязнил его и наше побережье, разбомбив нефтеперегонный завод в Ливане. Моя страна не убивала никого из представителей сил ВСООНЛ; она также не совершала военных преступлений или преступлений против человечности в Палестине или в Ливане. Моя страна не совершала ни первой, ни второй резни в Кане; моя страна не задерживала избранных демократическим путем министров и парламентариев, моя страна не строит расистскую разделительную стену на оккупированной земле; моя страна не вводит преступную блокаду против беззащитного народа. Понятие государственного терроризма применительно к Израилю хорошо известно любому начинающему дипломату. Ни у кого не возникнет сомнений в отношении написания этого определения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Садеги (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение этих своевременных и важных прений для рассмотрения неотложной ближневосточной проблемы, в особенности преступлений сионистского режима в регионе. Мы высоко оцениваем Ваше умелое руководство рабо-

той Совета в этом месяце и выражаем нашу искреннюю признательность послу Греции и его уважаемым коллегам за эффективную работу по выполнению обязанностей Председателя и руководству работой Совета в прошлом месяце. Я также выражаю признательность г-ну де Сото за его всеобъемлющий брифинг, сделанный сегодня утром.

Прошло уже почти 60 лет с тех пор, как жестокая израильская агрессия и его государственный терроризм, наряду с несколькими неудачными попытками некоторых кругов поддержать эти зверства сионистского режима, как источника кризисов и конфликтов в регионе, превратила регион Ближнего Востока в регион самой острой напряженности во всем мире. Израильский режим основывает свое существование на ведении войны, насилии и кровопролитии в Палестине и во всем регионе.

Совсем недавно народы Организации Объединенных Наций, в особенности народы Ближнего Востока, с возмущением и негодованием стали свидетелями наглой, злонамеренной и заранее спланированной агрессии и многочисленных военных преступлений, совершенных израильским режимом против народов Палестины и Ливана.

Тридцать четыре долгих дня продолжались массированные неизбирательные и чудовищные бомбардировки, направленные против гражданского населения и гражданской инфраструктуры во всем Ливане, прежде чем Совет Безопасности принял какие-либо меры. В результате этого были убиты или искалечены тысячи ни в чем не повинных ливанских гражданских лиц, а сотни тысяч лишились крова, в то время как стабильность всего региона также подвергалась серьезной угрозе. В течение этого периода ужаса и террора со стороны Израиля весь мир стал свидетелем безудержного и огульного варварства израильского режима в отношении ливанских гражданских лиц, в то время как упомянутый режим, вместе со своими союзниками, в особенности, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами Америки, претворял в жизнь их желание посеять хаос во всей стране, несмотря на прискорбные человеческие жертвы.

Жестокость израильского режима была столь вопиющей, что ее не могли скрыть собственные средства массовой информации, и израильская газета «Гаарец» недавно сообщила о том, что «Израиль наводнил Ливан кассетными бомбами и фосфорны-

ми снарядами» во время своей смертоносной агрессии. Та же самая газета сообщала о том, что во время этого нападения израильская армия сбросила на Ливан более 1800 кассетных бомб, содержавших более 1,2 миллиона кассет. Она процитировала слова израильского военнослужащего, сказавшего: «Мы усеяли целые деревни кассетными бомбами. То, что мы совершили там, было безумным и чудовищным». Тот же израильский военнослужащий сказал:

«В Ливане использовались платформы для реактивных систем залпового огня, несмотря на то, что они, как известно, не отличаются большой точностью, и что большая часть этих ракет не взрывается и превращается в мины. Даже солдаты-резервисты были шокированы решением армии использовать эти ракеты в Ливане, поскольку они являются оружием, предназначенным для чрезвычайных ситуаций, которое должно было бы использоваться только в случае полномасштабной войны».

Характеризуя применение израильским режимом кассетных бомб в Ливане как безнравственную акцию, заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи г-н Ян Эгеланн совсем недавно сообщил о том, что тысячи гражданских лиц в южной части Ливана подвергаются опасности в результате неразорвавшихся кассетных бомб, сброшенных израильскими силами в последние три дня войны. Далее он добавил:

«Шокирующим и абсолютно безнравственным является то, что 90 процентов нанесенных Израилем бомбовых ударов было совершено в течение последних 72 часов конфликта, когда мы уже знали, что будет достигнуто урегулирование и приближается конец боевых действий».

Он также заявил, что эти бомбы, возможно, произведены «в ряде стран, в том числе в Соединенных Штатах».

Все это происходило в то время, когда Совет Безопасности был вынужден бездействовать в течение многих недель, поскольку ему мешали выполнить свою главную обязанность. В результате этого бездействия все население страны подвергалось ужасным страданиям, и гибли люди. Оно дорого

обошлось Совету с точки зрения подрыва его авторитета и доверия к нему. Народ Ливана мужественно сопротивлялся лишенным совести израильским агрессорам и победил в этой борьбе. Он вновь доказал, что, хотя военная машина агрессора может разрушить жизнь людей и уничтожить их средства к существованию, а также нанести урон зданиям и объектам инфраструктуры, она не в состоянии запугать страну, которая преисполнена решимости оказывать сопротивление агрессору, вести решительную борьбу за свое достоинство и освобождение от оккупации и террора.

Однако, несмотря на запоздалый призыв к прекращению боевых действий, оно явилось облегчением для ливанцев и всего международного сообщества, которое испытывало чувство озабоченности в связи с проводимой Израилем жестокой политикой государственного терроризма и бездействием Совета Безопасности.

Даже после принятия резолюции 1701 (2006) Израиль в очередной раз продемонстрировал свое обычное пренебрежение, в результате которого Генеральный секретарь 19 августа 2006 года заявил о «глубокой обеспокоенности нарушением израильской стороной договоренности о прекращении боевых действий». Позднее Генеральный секретарь в своем докладе от 12 сентября (S/2006/730) привел многочисленные примеры нарушений израильским режимом договоренности о прекращении боевых действий и положений резолюции 1701 (2006). Эти нарушения продолжаются и по сей день, и Совет Безопасности должен серьезно рассмотреть этот вопрос, с тем чтобы принять решительные меры в этой связи.

Кроме того, израильский режим продолжает совершать преступления и на палестинских территориях, число которых увеличивается. Сектор Газа подвергся такой же агрессии со стороны израильского режима во время нападения на Ливан. Этот преступный режим продолжает совершать свои жестокие действия. Буквально за несколько дней до нападения этого режима на Ливан на территорию сектора Газа вторглись военные самолеты, танки и тысячи военнослужащих Израиля для нанесения ударов по мирным жителям и объектам гражданской инфраструктуры, разрушив основные мосты, единственную электростанцию и дороги, ведя артиллерийский обстрел сектора Газа и нанося бомбовые удары с воздуха. Неизбирательное примене-

ние силы израильской армией, практика коллективного наказания, внесудебных казней, преднамеренных убийств, похищений палестинских должностных лиц и расширение масштабов строительства незаконных поселений являются лишь некоторыми из наглядных примеров нарушений израильским режимом основополагающих международных норм и стандартов на палестинских территориях.

Более того, вопреки консультативному заключению Международного Суда и недвусмысленным призывам международного сообщества израильский режим не только продолжает строительство незаконной стены на оккупированных палестинских территориях, но даже ускорил темпы подготовки планов завершения возведения этой стены. Помимо этого, палестинская экономика уже задушена в результате несправедливого и незаконного эмбарго. В этой связи г-н Эгеланн, который является высшим должностным лицом Управления Организации Объединенных Наций по гуманитарным делам, говорил о тяготах и лишениях, которые испытывают ни в чем не повинные палестинцы в результате незаконных действий израильского режима. Он недавно заявил, что «сектор Газа — это бомба замедленного действия», о чем также говорил г-н де Сото в своем брифинге сегодня утром.

Участники Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) также недавно предупреждали о том, что объем экономики сектора Газы может снизиться в следующем году до уровня, который существовал 15 лет назад, а уровень безработицы может возрасти и составить более 50 процентов. Достоин сожаления тот факт, что, несмотря на ужасные преступления, совершаемые израильским режимом, и столь шокирующие страдания, причиняемые палестинцам, Совет Безопасности оказался не в состоянии рассмотреть этот вопрос и тем самым выполнить свою обязанность по урегулированию кризиса, который в прямом смысле этого слова представляет собой реальную угрозу международному миру и безопасности.

Безусловно, мирное и справедливое урегулирование вопроса о Палестине абсолютно необходимо для установления всеобъемлющего и прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке. Агрессия, государственный терроризм, политика запугивания и оккупация не обеспечат мир в этом регионе.

Обычной и уже надоевшей практикой стало выдвижение израильским представителем в этом Совете необоснованных и абсурдных обвинений в адрес других стран, в том числе в адрес моей страны, которые служат Израилю дымовой завесой. Это — неудачная попытка отвлечь внимание международного сообщества от ужасных террористических актов и преступлений против человечности, которые совершались и продолжают совершаться израильским режимом на Ближнем Востоке.

Прежде чем закончить свое выступление, я хотел бы официально заявить, что мое правительство категорически отвергает беспочвенные обвинения против Ирана, которые были вновь высказаны сегодня в Совете представителем израильского режима. Эти обвинения являются неотъемлемой частью спланированного сионистского заговора, направленного на то, чтобы сломить сопротивление агрессии и нападениям на регион и отвлечь внимание от коренных причин напряженности на Ближнем Востоке, а именно от политики агрессии, оккупации и государственного терроризма, проводимой израильским режимом. Несомненно, политика государственного терроризма в прямом смысле этого слова осуществляется преступным израильским режимом на Ближнем Востоке в течение последних шести десятилетий.

Этот режим, который постоянно прибегает к политике государственного терроризма, убийств, военных преступлений, преступлений против человечности и уничтожения собственности, глубоко страдает от своей незаконности с момента своего создания. Поэтому неудивительно, что представители этого режима, которым неизменно руководят лица, виновные в совершении различных преступлений против человечности и военных преступлений, могут выступать с такими беспочвенными и сфабрикованными пропагандистскими заявлениями в качестве оправдания своего незаконного режима и в попытке отвлечь внимание международного сообщества от его различных преступлений, совершаемых им в регионе.

Кроме того, стало обычной практикой израильского режима сознательно и постоянно пренебрегать многими международными нормами и правилами, не говоря уже о сотнях резолюций Совета Безопасности, явно оскорбляя международное сообщество и нарушая основополагающие принципы, которыми оно руководствуется. В этой связи следует особо упомянуть безнравственную и порочную политику израильского режима в отношении ядерного вопроса, которая является убедительным примером опасного и постоянного наращивания ядерного арсенала, которое происходит в течение последних десяти лет. Безусловно, секретные системы ядерного оружия в сочетании с опасным ракетным потенциалом израильского режима и его безответственной политикой и стратегией представляют собой реальную угрозу международному миру и безопасности, а также нестабильному ближневосточному региону.

Поэтому международное сообщество должно оказывать на этот режим постоянное давление, чтобы он отказался от террористических актов и осуществления своей ядерной программы и поставил все свои ядерные объекты под систему международного контроля. Ясно, что израильский режим является единственным препятствием на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Этот режим, которому Соединенные Штаты оказывают всестороннюю помощь в целях бесперебойного функционирования его ядерных объектов, не поставленных под систему международных гарантий, никогда не являлся участником международных документов, касающихся оружия массового уничтожения, в частности Конвенции по химическому оружию, Конвенции по биологическому оружию и Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Он также не обращает никакого внимания на постоянные призывы международного сообщества, звучащие в различных форумах, прежде всего на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, участники которой по имени обратились к этому режиму с призывом незамедлительно и безусловно присоединиться к ДНЯО.

Моя делегация также отвергает беспочвенные обвинения, выдвинутые против моей страны Постоянным представителем Соединенного Королевства на сегодняшнем заседании Совета. Печально, что представитель этой страны, правительство которой также несет долю ответственности за преступления Израиля, поскольку оно поддерживает проводимую израильским режимом политику государственного терроризма, не сказал ни слова, ни предложения о жестокостях и преступлениях израильского режима, а лишь выдвинул необоснованные обвинения в адрес других стран.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Представитель Израиля попросил слово, чтобы еще раз выступить с заявлением.

Г-н Гиллерман (Израиль) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Сирии и Ирану за их заявления. Сейчас, когда террор, как нам известно, является самой серьезной угрозой для цивилизации, я уверен, что мы все сочтем за честь выслушать поучения в отношении террора со стороны двух самых крупных экспертов и исполнителей в этой области.

Было также занятно послушать представителя Сирии, который пытался переписать историю и действительность, что стало уже обычной практикой. Сирия — страна, на территории которой террор проводит свои состязания, — не может насмехаться над Советом, когда утром она проповедует мир, а днем покрывает, финансирует, совершает и практикует акты терроризма. Дамаскские убийцы, все еще находящиеся под проводимым Советом следствием, не могут одурачить нас, скрывая за маской миролюбцев свое истинное лицо носителей смерти и террора.

Что же касается Ирана — фундаменталистского, экстремистского и реакционного режима, возглавляемого краснобайствующим президентом, отрицающим реальность холокоста, но при этом подготавливающим другой и открыто призывающим к тому, чтобы стереть с карты мира одно из государств — членов Организации Объединенных Наций, — то весьма странно было слушать, как его представитель — представитель этого террористического государства, учинившего руками своих наемных убийц, «Хезболлы», кризис в Ливане, — оплакивал участь Ливана, страны, взятой Ираном в свои заложники и опустошенной его действиями. Я благодарю иранского представителя за то, что он еще раз недвусмысленно продемонстрировал Совету, почему этот опасный режим надлежит обуздать, пока еще не поздно.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Список ораторов на этом исчерпан. Таким образом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 55 м.